

http://www.chunchon.kangwon.kr http://www.ccn.or.kr http://www.digiwon-cast.com





발행처 : 춘천시

위 200-708 춘천시 옥천동 111

인쇄처: 강원일보출판국

발행인 : 배계섭

편집인: 함형구

민원실: 120 당직실: 253-3700 편집실: 250-3229 FAX: 250-3339

비매품

1993년 1월 25일 창긴

THE CHUN-CHON SHIBO

문화복지지수 전국 최고의 도시답게 문화 관련 시설물 개관 잇달아

춘천시, 「문화인프라」속

전국 최초의 인형극 전용극장, 도내 최고의 청소년 문화의 집, 소양전자도서관 등



♦ 어린이 날을 즈음하여 오는 5월 4일 저녁 5시에 개관식을 가질 인형극 전 용극장인 '물의 나라 꿈의 나라'의 공연객석(시진 위)과 외부 모습.



♦ 21세기를 맞아 공공도서관의 기능을 새롭게 변화시킬 소양전자도서관의 디지털자료실 내부 모습.



◇ 청소년들이 손쉽게 학습자료를 검색 할 수 있는 춘천청소년 문화의 집내



전국에서 가장 살기좋은 도시로 이름난 춘천시에는 올들어 문화인 프라를 구축하는 각종 시설물들이 속속 선보이면서 시민들의 삶의 질 향상은 물론, 미래지향 도시로의 긍정평가를 받고 있다.

오는 어린이날에 맞춰 5월 4일 저 녁 5시에 개관되는 국내 최초의 인 형극 전용극장인 '물의나라 꿈의나 라'와 지식정보도시를 지향하는 춘 천시의 첨단 '소양전자도서관'이 문 회인프라지수를 한껏 끌어올리면서, 춘천시민의 자긍심을 높이고 있다.

인형극장의 경우 연면적 1,330여 평에 지상3층 지하1층으로 총공사 비 74억1천9백만원이 투입되어, 국 내외 어린이들의 꿈의 보금자리로 움트게 되었으며, 특히 무대크기를 자유자재로 조정할 수 있는 프로세 늄장치와 전면무대의 눈높이 조정 장치 등이 큰 특징으로 손꼽히고 있다.

또 소양전자도서관(Soyang Digital Library)으로 명명된 춘천의 전자도 서관은 시민 누구나 자유롭게 시간 과 장소의 제약없이 도서관 소장도 서를 검색할 수 있고 디지털화된 자료는 원문까지 열람할 수 있도록 되어 있다.

소양전자도서관에 대해 배계섭 시장은 「소양전자도서관은 애니메 이션과 바이오산업에 관한 자료들 광범위하게 수집·가공하여 제공할

계획으로, 이것이 실현되면 반드시 우리나라의 지식산업에 큰 기여를 할 것으로 확신한다.고 말했다. 한 편 지난 4월 17일 개관한 청소년 문화의 집은 도청 아래 시민회관 1 층에 3억원의 사업비를 들여 223평 의 규모에 다양한 시설을 갖춰 자 라나는 청소년들에게 건전하고 유

익한 다기능 문화창작의 공간으로

지리매김했다. 도내 최고의 시설을

자랑하는 춘천 청소년 문화의 집은

A/V감상실, 문화관람실, 정보자료

실, 인터넷부스, 창작공방 등 12개 시설이 미련되어 200여명을 동시에 수용할 수 있다.

이곳을 찾은 강경미(14 · 우석여 중2) 양은 "너무 깨끗하고 좋은 공 오겠다,고 말했다.

또 석시동에 공시중인 '국립춘천 박물관'도 준공이 되면 말 그대로 춘천은 신 · 구 역사가 살아 숨쉬는 첨단정보의 도시, 희망을 심는 도 시로 거듭날 것이다.

문화인프라(Infra)란?

문화인프라 즉 문화복지지수는 그 지역주민이 생활권에서 문화생활을 누릴 수 있 는 환경과 기반구조를 어느 정도 갖추고 있는가를 나타내는 지표를 말한다. 여기에는 공연시설 · 전시시설 · 영화관 · 공공도서관 · 청소년 및 전수시설 등이 측정지표가 되며 공공부문과 민간부문의 시설 모두를 포함시킨 것을 의미한다.



도내 최고 시설을 자랑하는 〈춘천 청소년 문화의 집〉 개관

문화인프라(Infra)가 점점 강조되는 21세기에 접어들면서, 국내 어디에 내놔도 손색이 없을 문화복지시설들이 우리 춘천시에 속속 오픈되고 있다. 올들어 선을 보인 시설로는 오는 5월 4일 개관하는 전국 최초의 인형극 전용극장을 비롯, 훌륭한 시설을 자랑하는 첨단 소양전자도서관, 도내 최고의 청소년 문화의 집 등이다.(사진은 지난 4월 17일 시민회관에 개관된 청소년 문화의 집에서 학생 들이 시설을 이용하는 모습)



후평동 대우아파트와 만천리를 잇는 도로공사와 한창인 가운데 등산객을 위한 '구름다 리'가 모습을 드러내면서 새 명물로 자리잡을 전망이다.

후평동 대우아파트~만천리 도로공사 활발 오는 6월 개통 앞두고 순조, 등산객 위한 구름다리 '명물'등장

천리를 연결하는 도로공사가 오는 6월 개통을 앞두고 순조롭게 진행

되고 있다. 이번 공사의 사업량은 스대우아 파트~ 만천리간 580m, 폭 15m △ 도경찰청 기동대진입로 256m, 폭 8m로 총사업비 36억원이 투입된 다. 지난 96년부터 시작된 대우아

후평동 대우아파트에서 동면 만 파트에서 만천리간 도로개설사업 를 크게 해소할 것으로 기대되고 있다. 또 외곽도로와의 연결성도 높이게 됨에 따라 후평로터리와 동 광로터리를 거치지 않고 잼버리도 로로 손쉽게 접근할 수 있어 출퇴 근길의 시간단축도 줄일 수 있게 된다

후평3동에 시는 주민 김정수씨는 기대되며, 애막골과 보안로터리 등 과 이어져 교통흐름도 좋아질 것 같다,고 말했다. 하편 아침과 저녁 애막골 등산객들과 주민들의 산책 을 위해 설치된 구름다리가 새 명 물로 각광받을 전망이다..



를 교환하고 있다.

생물센터 입주업체(화인코(주)) 수출계약

춘천생물센터에 입주해 있는 '화인코(주)'(대표이사=임건빈 · 41)는 하이테크벤처타운 입주업체 중 최초로 지난 4월 11일 홍콩의 그린컨셉트사 (Green Concepts Co.) 와 3년간 250만불(한화 32억5 천만원) 어치의 생산품을 수출키 로 계약했다.

화인코는 항암, 면역증강제인 〈화인쿠스〉와〈화인아가리쿠스〉를 생산하는 바이오벤처 업체로 지 난해 10월부터 홍콩의 대체의학의 권위자인 알렉산더 유안박사의 임상투여 실험 결과 우수한 제품 으로 판명되어 지난해 이미 15만 불의 수출실적도 갖고 있다.

화인코는 현재 일본의 제약업 체와도 공동으로 일본의 대체의 학 전문병원에서 암치료보조제로 서의 임상실험도 수행하고 있어 금년 하반기부터는 일본으로의 수출도 기대되고 있다.

춘천, 中 대련시와 교류·협약 체결 대련시… 인구 550만명, 中 최초의 하이테크 단지 소재

춘천시와 중국 대련시는 지난 3 월 23일 오후2시 하이테크 벤처타 운 디지털동 대회의실에서 배계섭 춘천시장과 李永金 대련시장 등 양 시의 관계자들이 참석한 가운데 지 식산업 교류 및 협정을 위한 체결 식을 가졌다. 중국 대련시는 인구 550만명, 도시면적 1만2천평방미터

(춘천시의 22배)로 '동북의 창'으 로 불리는 중국 3대 무역항의 하나 이다. 특히 중국내 최초의 국가급 하이테크단지인 대련고신단지가 소재한 대련시에는 11개의 대학과 중국과학원 대련화학물리연구소 등 첨단과학연구소 50여개가 있는 기술정보도시로 이름나 있다.



◇ 배계섭 춘천시장과 李永金 중국대련시장이 조인서를 교환하고 있다

조운동사무소 임시 이전 안내

조운동사무소가 주민자치센터로의 전환공시관계로 현 청사를 지난 4월 12일부터 약 2개월간, 바로 앞 건물 조앙빌딩 1층으로 이전하여 업무를 처리하고 있습니다.

주민께서는 공사기간중 다소 불편 하시더라도 이점 널리 양해하여 주 시기 바랍니다.

International MIME Festi

5월 30일(수)~6월 3일(일)

춘천 위도, 물의나라 꿈의나라 극장, 강원도립화목원, 강원청소년 수련원 등

: 자세한 행사일정표는 5월호 시보에 상세히 알려드립니다!



■ 행사명: 2001 춘천국제마임축제

2001 CHUNCHON INTERNATIONAL MIME FESTIVAL ■기 간: 2001년 5월 30일(수)~6월 3일(일) 5일간

■ 장 소: 인형극장, 강원청소년수련원극장, 야외무 대, 고슴도치섬 위도, 명동, 강원대, 한림 대, 기타 문화소외지역(2군단사령부, 사랑 의 집, 아파트단지, 공원, 강원재활원 등)

■ 참가단체

• 국내 38개 미임극단 150명

•국외 5개국 9개극단-영국, 프랑스, 일본, 몽골, 캐나다

• 아마츄어 마임극회 - 장애인학교(5개교), 대학 3팀, 고등학교 3팀, 프랑스 외국인 HERIAR PIS 학교 1팀 (전투 구 18 18 12 12 5

• 초청공연 - 봉산탈춤, 민석중놀이, 강릉관노가면극,

■ 주 최 : 한국마임협의회, 춘천시, 춘천문화방송

■ 주 관: 춘천국제미임축제위원회

원: 문화관광부, 한국문화예술진흥원, 강원문 화재단, 강원도교육청, 영국, 프랑스, 몽 골, 일본, 캐나다 한국대시관, (재)한불문 화재단, Canada Arts Council in Ottawa



2001순천국제마임축제 자원봉사자 모집

■ 자원봉사자활동기간: 5월 29일(회)부터 6월 3일(일)까지 ■ 모집기간 : 4월 23일(월)부터 5월 11일(금)까지

■ 자원봉사자 혜택: 유니폼/프리 패스/식사/초대권/봉사활동인증서 /자원봉사자 모임가입/축제기획자워크샵 참가

자격부여/차기인턴자격부여 ■ 모집대상: 근면성실(勤勉成實)이 가훈이신 분 솔선수범(率先垂範)이 좌우명이신 분 문화예술(文化藝術)을 이해하려 하시는 분 시간조절(時間操切)을 잘 하여 축제기간동안 시간을 할 애하실 수 있는 분

박장대소(拍掌大笑)를 즐기며 평상시에 잘 웃으실 수 있 ■ 봉사 분야 : 축제지원-각 공연장, 도깨비난장, 숙소, 사무국 흥보- 프레스센타, 인포센타, 축제가이드

마케팅-수표, 매표, 기념품 판매 ★자원봉사 운영일정 : 모집기간 4월 23일(월) ~ 5월 11일(금) 면접 5월 12일(토) 면접요령, 면접기준 제시(장소:별도지정)

1차모임 5월 19일(토) 전체교육, 예절교육, 팀구성 2차모임 5월 26일(토) 세부교육, 팀별회의, 담당장소확인, 발대식 ***면접시 사진 1매지참***

■ 신청방법: 4월 23일(월) ~ 5월 11일(금)까지(야간가능) 춘천국제미임축제 사무국 전화: 033-242-0585 팩스: 033-242-0584 홈페이지: www. mimefestival. net e-mail: lovemime@hanmail. net 담당자 : 박범철 (018-215-6330), 황운기 (018-212-4494)

도깨비열차 안내

열차명	마임 익스프레스 "도깨비 열차"
출발일	2001년 6월 2일(토)
출발지역	서울 청량리역
일 정	6월 2일 : 청량리역→춘천역→미임축제행사장→자유관람→ 도깨비난장 관람(밤샘 프로그램) 6월 3일 : 행사장→춘천역(셔틀버스)→청량리역→해산
여행안내	• 예약접수 : 5월 1일부터 선착순 500명 • 예약병법 : 인터넷 접속후 신청, 전화예약, 팩스예약 -접수→입금→입금확인→접수확인(관리자)
문의	춘천국제마임축제위원회 도깨비열차 담당 전화: 033-242-0585, FAX 033-242-0584 홈페이지: www.mimefestival.net(도깨비열차 안내)

도깨비난장 프로그램

Artes		The state of the s
일 시	분야	공 연 자
BENEFIT I	밴드	파스텔, 레이지본, Bio'z project
leeveni !	마임	임도완, 남긍호, 서블리미트, 김민정 이태건
6월 2일	무용	와구리 유키오(일본), 김현진, 윤영민·김정선, 김은영
22:00~	연극	여행자, 청랑
6월 3일	퍼포먼스	김백기, 스넬 토우인 프로젝트(캐나다), 김동섭
05:00	가요	한영애, 철가방 프로젝트
〈장소:	테크노	101 Ravers
위도〉	문화	이외수, 류시화
73. 1	토크쇼	전유성
	굿	대한경신연합회 강원도지부
UP TO THE		A CONTRACT OF THE PROPERTY OF

* 입장료: 성인·중고생 3,000원 어린이 2,000원(초등학생)

〈서울 문래동에서 박영식〉

특허 전자출원 특별교육

4월 26일 ~27일 양일간, 하이테크 벤처타운에서 실시

지식재산권의 중요성이 크게 부 각된 국제화시대에 능동적으로 대 처하기 위한 '특허전자출원교육'이 오는 4월 26일부터 이틀간 하이테 크 벤처타운 멀티동 창업보육센터 교육실에서 열린다. 공무원, 중소 기업인, 학생 및 지역주민 등 34명 을 대상으로 실시되는 이번 교육은

◇ 김유정 64주기 추모제

◇ 의암 유인석 추모제례

1일 7시간이며 특허청이 주최하고, 한국발명진흥회(강원지방특허 정 보지원센터), 춘천시 주관으로 마

교육내용은 국제출원절차, 작성 실무, 국내외 특허정보검색, 전자 출원 소프트웨어 사용법 등 다양하 게 구성된다. 〈문의 🕿 250-3580〉

金裕貞선생 64주기 추모제

춘천시와 김유정기념사업회(이사장=최승익)가 마련한 춘천출신 소설가 김유정

(1908~1937) 64주기 추모제가 지난 3월 29일 오후2시 춘천문화예술회관 김유정

구한말 의병장이었던 의암 유인석(1842~1915)선생을 기리는 추모제가 지난 4월

향토기업 (주)과일나라화장품

춘천의 퇴계농공단지에 자리한 업사로 설립, 과일나라 코팩을

돈)이 여드름이나 피부트러블로 제품으로 1백억원의 매출을 기록

고통받고 있는 젊은 여성층을 겨 하는 등 신장을 거듭했으나,

당한 주니어 전용 화장품인 (P- IMF를 거치면서 어려움이 뒤따

clear)를 출시하여 호응을 얻으며 랐다. 그러나 2000년들어 신제품

은 지난 93년 5월 동양화장품공 기업으로서 발전을 기대해 본다.

히트시키며 97년 한해동안 단일

출시와 공격적 마케팅으로 재도

약에 힘쓰고 있다. 춘천의 향토

(주) 과일나라화장품(대표=김영

새 도약을 꾀하고 있다. 춘천의

향토기업인 (주)과일나라화장품

12일 삼천동 춘천시립도서관 광장의 의암선생 동상 앞에서 거행됐다.

상 앞에서 있었다.(사진은 함형구 부시장이 추모사를 낭독하는 모습.

2001년 송아지생산안정제사업 청약기간이 연장 추진됩니다.

〈청약기간: 당초 2001. 3. 31 ⇒ 연장 2001. 5. 31까지〉

황사발생시 축산농가 관리수칙

1. 축사의 창과 출입문 등을 닫고 외부공기와 접촉을 가능한 적게 할 것

2. 운동장이나 방목장에 있는 가축은 축사안으로 신속히 대피시킬 것

3. 노지에 방치하였거나 쌓이둔 건초 · 볏짚 등은 비닐이나 천막 등으로 덮을 것

4. 황사가 끝나는 즉시 축시주변, 건물 내외부를 물로 씻어낸 후 소독을 실시하고 방목장 의 사료조와 가축이 접촉되는 기구류도 세척 또는 소독을 실시할 것

5. 겨울철에 가축이 황사에 노출되었을 때에는 솔이나 브러쉬로 털어낸 후 분무소독을 실시하고 보온관리에 철저를 기할 것, 봄에 가축이 황사에 노출되었을 경우에는 몸체 를 씻은 후 소독을 실시할 것

6. 황사가 끝난 후부터 1~2주간 환축 발생유무를 집중적으로 과찰할 것

7. 축주께서는 다음사항을 주의깊게 관찰하여 이러한 증상이 나타나는 환축을 발견할 경 우에는 즉시 읍면동사무소나 축산원예과(250-3393)로 신고하여 주시기 비랍니다.

5월 농기계순회수리교육 일정표

월일	요일	빈별	수리장소
1 01		A	서면 방동1리
4. 24	와	В	신북읍 유포1리
1.00	п	A	남면 발산2리
4. 26	목	В	동면 만천3리
1 97	44	A	신동면 증3리
4. 27	금	В	신북읍 산천1리
1 20	0)	A	동산면 조양2리
4.30	펼	В	사북면 오탄2리
- 0	수	A	동내면 거두3리
5. 2		В	남산면 광판2리
- 0	목	A	동내면 사암2리
5. 3		В	서면 서상1리
	-13	A	신북읍 발산1리
5. 4	百	В	신북읍 발산2리
	01	A	시북면 고탄리
5. 7	월	В	동면 지내3리
- 0		A	신동면 정족1리
5. 9	수	В	남산면 광판1리
F 10	-	A	동내면 사암1리
5. 10	목	В	북산면 추곡2리

- 11	7	A	사북면 송암리
5. 11	D	В	동면 감정1리
F 14	01	A	북산면 추곡1리
5. 14	절	В	동내면 신촌1리
E 15		A	신동면 혈동1리
5. 15	와	В	사북면 지존2리
E 16		A	서면 당립1리
5. 16	个	В	서면 방동2리
F 17	모	A	북산면 물로리
5. 17	一	В	북산면 조교1(2)리
F 10	-	A	동면 감정2리
5. 18	口	В	사북면 원평리
F 01	01	A	동산면 조양3리
5. 21	월	В	남산면 창촌3리
F 20		A	동면 장학2리
5. 22	와	В	신북읍 용산3리
5, 24	D	A	사북면 오탄1리
5. 24	7	В	서면 금산1리
E 05	7	A	남산면 통곡1리
5. 25	古	В	동내면 거두2리

월일 요일 반별 수리 장소

벤처동아리 춘천갈래 1주년 기념

춘천시청 벤처동아리 춘천갈래 (회장=한용석)는 지난 4월 21일 동이리 모임 1주년 기념식 및 장 학회 설립대회를 개최했다.

이날 기념식은 효자1동 사무소 에서 거행됐으며, 중고등학생 4명 에게 80만원의 장학금도 전달했 다.

시립도서관 시민다독왕 시상

춘천시립도서관(관장=이준명)은 제37회 도서관주간을 맞아 지난 4 월 18일 오전10시 제16회 다독왕 시상식을 갖고 15명에게 상장 및 부상을 전달했다.

○수상자 명단

▲다독왕1위 : 일반부=김훈식 (43·교사), 이동도서=김부여(38· 상업), 고등부=한경은(17·유봉여 고1), 중등부-박재호(14·남춘천중 2), 초등부=지하늘(9·춘천초2)

▲다독왕2위 : 일반부=이은정 (37 · 주부), 이동도서=조규권(34 농업), 고등부=최소라(17·유봉여 고2), 중등부=기은영(16·남춘천여 중3), 초등부-박동녘 (9 · 우석초2)

▲다독왕3위 : 일반부=황연화 (56·주부), 이동도서=서정희(36· 주부), 고등부=전선아(17·성수여 자정보고1), 중등부-홍정현(14·춘 천중2), 초등부=이정례 (12·춘천초

시설을 보고는 한 번 오는 곳이라도, 마음을 보고는 두 번 온다. - 강형기저「향부론」에서

〈다시찾는 춘천이 되도록 우리모두 노력합시다.〉

농사용전기 안전사용 안내

농번기를 맞이하여 농사용전기의 사용이 급증함에 따라 전기로 인한 안전사고의 위험성이 증가되고 있 어 사용방법을 안내합니다.

□ 양수기 취급 및 스위치 조작시 반드시 마른손으 로 장갑을 끼고 합시다.

□ 양수기 이동시 반드시 전원을 끄고 이동합시다.

□ 노출된 전선은 피복의 손상여부를 확인하여 벗 겨진 부분에는 절연테이프로 충분히 절연을 한 후 사용합시다.

□ 노출전선은 케이블전선으로 사용하고 충분히 공 중에 띠워서 사용합시다.

□ 양수기 설치는 반드시 등록업체에 시공을 의뢰 하고 접지 또는 누전차단기를 꼭 설치합시다.

□ 끊어진 전선에는 전기가 통할 수 있으므로 함부 로 접근을 금하고 가까운 한전이나 전기공사업 체에 연락하도록 합시다. (전기고장신고는 ☎ 123 국번없이)

□ 전기로 인한 위험성이 있을시 한국전기안전공사 강원지사(☎260-8500)에 문의하면 충분한 자문 을 받을 수 있습니다.

□ 기타 문의사항은 지역경제과 에너지관리계(☎ 250-3356)로 문의하시기 바랍니다.

춘천문화원 고전(맹자)반 운영

○오전반(일반인) : 매주 금요일 오전10:00~11:30 ○오후반(직장인) : 매주 목요일 오후7:00~8:30 ○회비 : 20,000원 ○문의 : 춘천문회원 (☎ 254-5105)

시보 중계탑

문 오는 5월달에 춘천시에 효자상이 건립된다는 보 도를 지난 3월호 춘천시보에서 읽은 서울의 독 자입니다. 춘천에는 효자동이 있는 것으로 알고 있는데 그 지명유래가 있으면 꼭 알려주세요.

답 춘천의 효자동은 본래 효자문 거리라 불렸습 니다. 이곳의 이름은 효행이 지극하다는 소 문을 들은 선조(宣祖)가 반희언(潘希彥)이란 효자에게 선조14년 (1608년)에 상을 내리게 되 었고, 고장의 유림들이 뜻을 모아 효자문을 세우고 기념하였던 것이 그 유래입니다.

반희언(1554년 출생)은 아버지 반처량(潘處 良) 장군이 임진왜란 때 전시하자 아버지를 선산에 모신 후 3년간 시묘(묘를 지킴)를 마 치고 돌아와 보니 어머니의 병세가 악화되어 정성으로 간호를 하였으나, 차도가 없어 근심 을 하던 중 꿈에 산신령이 나타나 대룡산에 가면 시체 3구가 있는데 그 중 가운데 시체의 머리를 잘라 다려드리면 나을 것이라 하여 그 대로 하고 보니 솥 안에 다려져 있는 것은 커 다란 산삼이었답니다.

그후 그 모친은 완쾌되어 95세까지 생존하다 돌아가셨고 그는 어머니 묘소에서 3년간 시묘 를 한 효자였다고 전해오고 있습니다.

또 산삼을 시체 머리로 알고 가져온 곳은 지 금 춘천시 거두리(擧頭里)로 지명유래 되고 있습니다.

〈춘천시보 편집실〉

생활민원 신고요령 안내

신속한 처리로 시민들의 불편을 최소화하기 위하여, 과거 시·읍·면·동을 경유하던 신고체계를 지양하고 유선 및 인터넷 등을 통한 신고접수로 신속정확한 민원 처리에 총력을 다하고자 함. ○ 전화신고

· 가로 · 보안등 미점등 등 고장시 ☎ 250-3441

 도로파손 및 통행등 불편사항 ☎ 250-3442 • 상수도누수, 하수불량 및 계량기파손등

※ 야간: 서 당직실 ☎ 250-3222 및 ☎ 254-6101 이 인터넷을 통한 신고

고충민원란을 활용

•춘천시청 사이트 (http://www.chunchon.kangwon. kr/)를 방문하여 인터넷 민원실의 열린마당이나

제2회 춘천시장애극복상 수상후보자 추천안내

ㅁ 시상부문 및 인원

O산업경제부문 : 농업, 공업, 상업, 임업, 축신업 등 생산업과 고부가가치 창출의 지식정보산업 분야 및 소득향상사업의 각종 경제분야에서 지립기반의 틀을 미련하고 성공한 사례가 인정되는 장애인

○문화체육부문 : 인간의 이상실현을 위한 정신활동분 야 및 전통, 현대예술 분야에서 창작, 작품발표, 전 승계발 등 사회발전에 현저한 업적을 이룬 장애인 또는 우수체육선수 지도육성 및 뛰어난 기량으로 각 대회에서 남다른 성적과 기록을 남긴 장애인

O사회봉사부문: 사회복지, 교통, 환경분야 등에서 지역사회에 대한 봉사를 신체적 조건의 어려움 속에 이사회각계 · 각층에서 덕망있고, 경험이 풍부한 인사 서도 꿋꿋이 몸소 실천하여 명랑한 사회분위기 조성 에 기여한 공로가 현저한 장애인

ㅁ 추천방법

○추천권자 : 부문별 관련단체장, 학교장, 읍·면·동 장, 시민(20인이상연서)추천

○추천서류

- 추천서 1부(소정양식) -공적조서 1부(소정양식)

-공적증빙자료(작품, 사진, 스크랩)

-이력서1부(시진첨부)

-주민등록등·초본 각1부

-장애인등록증시본 1부 -반명함 사진 7매

※ 접수처: 춘천시청 시회과, 읍·면·동사무소

ㅁ 추천기간 : 2001년 4월 1일~ 5월 31일

ㅁ 수상자결정 및 발표

로 공적심시위원회를 구성하여 심의후 최종결정 ㅁ 시상내용 : 상패 및 상금(대상 100만원 장려상 70만원)

□ 시상일시 : 춘천시민상과 동시 · 동일장소(예정)

□ 문의하실 곳 : 춘천시 사회과(☎ 250-3311)

읍·면·동시무소

우리시에서는 한우사육 안정기반을 조 성하기 위하여 한우우량종축 정액을 구 입하여 무료로 공급하고 있습니다.

- 한우우량종축 정액을 구입하여 가축인공수정시에게 공 급하여 축산농가로부터 한우암소의 발정신고시 인공수 정료중 정액료는 무료로 추진
- ※ 문의처 : 축산원예과 축산담당 ☎ 250-3392 춘천시내 민간기축인공수정소

자연재해는 사전예고가 없습니다!

■ 재해발생에 대비하여 사전에 해야 할 일

시전에 점검하고 보수합시다.

- O먼저 우리집이 어떤 지역에 위치하고 있는지 확인하고 대 비합시다.
- ○재해위험지구에서는 재해예방감시원의 지시에 따라 행동 합시다. ○우리집과 주변에 비가 새거나 무너져 내린 곳이 없는지를
- O집안이나 골목길 하수도가 막혔는지 혹은 붕괴위험성이 없는지를 시전에 점검하고 보수합시다.
- 거나 위험하면 시전에 제거합시다. ○주변에 위험시설물이 있을 때에는 지나가는 행인이나 차

○간판등 옥외 부착물이 바람에 떨어지지 않도록 고정시키

O우기시 단전이 될 경우를 생각하여 손전등, 양초를 준비 해 두도록 합시다.

량의 안전을 위해 위험표지판을 설치합시다.

O마을공동 앰프를 통하여 재해대비상황을 알리고 서로 정 보를 교환하여 공동으로 대처합시다.

2001년도 재활용산업육성자금 융자

- □ 융자규모 -시설자금·기술개발자금 450억원
 - -경영안정자금 100억원 -유통판매지원자금 50억원
- □ 융자조건

지원문야	대울금리	대술기간	시원만노액
시설자금	Z.	3년거치 7년상환 (10년이내)	○20억원이하-제조시설: 20억원이하-공장건축: 5억원이하-운반장비: 2억원이하
기술개발 자 금	연7.0%	18 E	04억원이라
경영안정 자 금	(변동금리)	2년거치 3년상환 (5년이내)	○2억원이하 -최근 결산년도 매출액이내, 또는 부가가치세 과세표준 확인원에 의한 매출액이내
유통 · 판매 지원자금	Bush 1	SELSIVE	O2억원이하

※ 문의 : 한국자원재상공사 강원지사 **2**43-8551

2002년 월드컵대회 및 부산 아시안게임 개최에 대비 하여 시업용 차량 등의 교통사고를 획기적으로 줄이 기 위한 법규위반처랑을 집중단속합니다.

법규위반차량 일제단속 계획 안내

○ 단속시항: 버스·화물·특수차량 등의 운행기록 계, 속도제한장치, 번호판 훼손, 적 재불량 처량

○ 단속기관 : 각 도, 시·군, 경찰서 ○ 단속기간: 2001 5. 1 ~ 2002. 5. 31

청소대행업체 민간위탁 안내

○민간위탁일시 : 2001. 4. 10부터 O민간위탁지역: 洞지역(15개동) 전역

O민간위탁업체 : 성진기업외 11개 업체

○생활쓰레기 배출요령

-생활쓰레기는 반드시 일몰후 배출하시기 비랍니다.

-재활용품은 투명한 봉투에 담아 배출하시기 바랍니다.

-재활용품은 매주 수요일 저녁에 배출하시기 비랍니다. ☞ 재활용품은 매주 목요일(주1회) 수거합니다.

(공동주택은 자체 비치된 수거함에 배출) -재활용품은 종류로 분리하여 배출하시기 바랍니다.

프라스틱류, 종이류, 고철류, 병류 등

○종량제봉투 미사용 생활쓰레기에 대하여는 수거하 지 않음

※ 기타 문의사항은 환경과(☎ 250-3335-6)로 하시 기 바랍니다.

방치차량 강제처리 안내

- ▶대상 : 타인의 토지 등에 장기간 불법 방치한 자 동차 등
- ▶조치 : 방치신고된 차량은 우선 견인 이동조치하 고 자진처리토록 명령하고 기간내 자진처 리 미이행시 강제처리함(견인된 차량을 찾 고자 할 경우 소요비용을 부담하게 됨)

▶벌칙 : 강제처리된 자동차는 경찰에 고발(1년이하

징역 또는 300만원이하의 벌금) ※ 자동차를 방치할 경우 많은 불이익이 따르며 강 제처리시 차량소유자는 범법자가 됨을 유념하여

자동차 방치행위를 하여서는 아니됩니다.

청소년보호법 및 청소년 성보호법 안내

O우리시에서는 청소년 유해업소에 대한 지속적인 지도·단속과 감시 고발활 동을 전개하고 있습니다. 시민 여러분께서도 청소년보호와 유해환경감시활 동에 적극적인 협조와 신고를 하여 주시기 바랍니다.

O청소년보호법 위반업소를 신고합시다. ▶ 슈퍼 · 편의점, 음식점, 주점 등 어떠한 업소에서도 청소년에게 술 · 담배 를 판매하여서는 안됩니다.

⇒ 위반시 2년이하의 징역이나 1천만원이하의 벌금과 판매회수마다 1백 민원의 과징금 별도 처분

▶유흥·단란주점, 비디오감상실, 비디오판매대여점, 음반판매업, 노래방, 티켓다방, 담배소매업, 만화가게, 숙박업, 이용업소, 무도장, 무도학원, 키페, 호프집, 소주방, 전화방, 시행행위장 등에서는 청소년을 고용하여 서는 안됩니다.

⇒ 위반시 3년이하의 징역이나 2천만원이하의 벌금과 1인당 1천만원의 과 징금 별도 처분

▶유흥·단란주점, 비디오감상실, 성인노래방, 전화방, 사행행위장, 무도 장, 무도학원 등에는 청소년을 출입시켜서는 안됩니다. ⇒ 위반시 2년이하의 징역이나 1천만원 이하의 벌금과 출입 허용회수마다

3백만원의 과징금 별도 처분 ▶청소년에게 성적접대행위, 유흥접객행위, 음란행위, 가혹행위, 호객행위

를 시키거나 풍기문란한 장소를 제공하여서는 안됩니다. ⇒ 위반시 10년이하의 징역 2천만원이하의 벌금

※ 위의 사항 위반으로 영업정지 등 행정처분 대상인 경우 청소년보호법의 과징 금 부과대상에서 제외(단, 술ㆍ담배판매시 담배는 과징금 처분대상)

▶청소년의 성을 시거나, 성을 시는 장소를 제공·알선하거나, 매춘을 강 요하거나, 매매춘을 하도록 유인 · 권유 · 장소제공 · 알선 등을 하여서는 안됩니다.

⇒ 위반시 15년이하의 징역과 벌금처분(**7월부터는 개인 신상공개**)

☎ 춘천시(사회과) 국번없이 1388번, 검찰청 252-2828, 춘천경찰서 112, 253-5000

중대형 유통업체 생필품 가격 현황

THE RESERVE	대한통운	미도파	벨몽드	엘지마트	하나로소양점	하나로후평점	축산물판매장	수협	양돈축협	DC클럽	동양할인마트	홈플러스	할렐루야
제일제당비트 3kg (R)	[2] 2 曾年	7,300	16保护。7	ostri ius.	9, 200	7,630	6,800	7,270	7,650	3-91	7,500	9,500	a mile off
제일제당비트 4kg (R)	9,400	사용(하)	10,500	8, 680	15. 是很思答		医数型数型	TREE	1212.1613.0	[0.652/lan	BELIEVEN	RE DIE	r west
애경퍼펙트 3kg (R) 파워크린 3kg (R)	6,000	9,800	THE BYA	8, 680 (4kg) 7, 550 (3, 7kg)	6, 750	8, 440	6,800	9, 100	8,400	E 000	6,300	6,200	(VIA 1953)
스파프 3kg (R)	5,400	7,500	5,700	6, 050 (4kg)	5, 150	6, 480	5,500	5, 800 6, 120	6,100	5, 980	日本日本 (2) ·	5,500	113/ 35 S
스파크 5.5kg (R)		112	3,00	0,000(118)	1-1-1-15	0,130	8,000	40 miles	5,100	10,700	8,900	足科。	SIMILE.
이코노 3kg (R)	5, 200	4, 980	PAR BUT	a retall to se	4, 220		4,000	5, 200	4, 250	TIX THE	N. SYLING IS	SEWW P	WOLKS TO
이코노 4.2kg (R)	FIR LYSPA	三面以及是	6,500	6,800	k anti-	6,650	ELECTION OF	DEP HOP THE	EN LUGAR	and the same	CHICAGO DA	Beginso d Cadacorio	The same
샤프란 1.81 (R)		2,300	+ 93	1,980	1,920	1,930	1,700	AME TO CHE	Two in	n. (8.0-24-)	100 E E 191	SUP A	100
샤프란 1.31 (R) 쉐리 1.31 (R)	CALL OF CASE	1,650	1,400		1,570	1,950	1,500	1,790	1,600	1,480	1,300	SUNT TO	1862 (015)
동산그린표백비누 250g	380	1, 200 (4장)	330	50 x 20 x	200	1,500	1,000(4장)	1,420	1,000	250		450	1,000(3장)
무궁화비누 250g	1, 240 (4장)	OUR CERTIFICATION	330	1,000(4장)	270	360	370	995 BM	350	350	320	340	440
1g살구맛사지폼클렌징	2,440	PERSONAL PROPERTY.	4 - 15 444	NO BOU SE	2,420	2,370	oska moved	ing the second	ALE OF HE	ols bater	Tax Talo I	2,780	1949 M. SEE
130g	1.000	4.000			riuleis total		NO SECTION	San Maria	The board of			210.52	TO THE PARTY OF
도브비누 100g(핑크색) 식물나라비누 120g	1,350	1, 250	1,270	1, 100 2, 750 (47H)	1, 260	1, 250 2, 110 (37H)	1,200	1,210	1,300	1, 180	1,340	Light Service	1.250
럭스비누 130g	910	790	800	2,130(4/1)	1,100	2,110(371)	THE BEST	700	1,200	and the second	850	CHOP CAN	1, 250
오이비누 120g	600	870	760	2, 450 (471)	区工作。例如	650	620	800	1 ± 0.1917	16.7.5	780	800	750
섹시마일드비누 100g	1,200	1, 190	1,050	3, 300 (471)	Bally stalled	1,000	1,070		1,100	1, 180	1, 200	1, 200	1,300
죽염치약 235g	A Principle	2,400	2,300	4, 250 (250g×4)	2, 220	2, 220	2, 130	- 10.7	2,220	2,320	2, 120	2, 290	
죽염치약 185g 송염치약 150g	1 220	1 490	1: 500	4 900 (195 - × 3)	MAKE!			1,850	200	To be loved.			1,820
송염치약 1215g	1, 230	1, 480	1,580	4,800 (185g×3)	TWE SALE	1,950	1,890	1,550	100	1,980	1,850		2,250
동의생금 200g	1,800	2,000	2,100	4,700 (250g×2)	1,870	1, 890 (250g)	1,800	2,070	1, 240 (150g)	1,850	2,060	2,090	1,890
리양뜨손상샴푸 750g	一块建筑 。	6,300	6,040	5, 900	5, 390	5,930	5, 650	6,000	5,950	5, 930	6,640	6,650	
리앙뜨손상린스 750g	MA LICES	5,700	5, 400	5, 300	5, 320	5, 320	5, 080	6,000	4, 350	5, 280	6,780	6,700	75
리앙뜨손상샴푸 550g(R) 리앙뜨손싱린스 550g(R)	3,300	3,800		4,000	3,520	3,880	3,700	4,000	3,870	4,870	4, 450	4, 180	
리앙뜨존상틴스 550g(R) 식물나라바디클린저 600g	2,950	3, 800	5, 280	3,600 5,000	3, 520 5, 370	3, 080	3, 340 3, 050 (350g)	4,000	4,000 5,150	3, 980	4, 130	4,460	Parent Con
식물니라바디클린저 250g	100 10 10 E	2,670	0,200	3,00	13 3000	8 1 1	U, W. (UMB)		0,100	1 1 2	A SOLITON	1969	2,400
마프러스 750g	5,300	6,700	6,590	5,300	5, 340	0 1 10 2	5, 980	死 医胆识别	MINNS I	4, 880	5, 230		6,520
도브크립샤워 550g	5, 400	5, 300	5, 850	5,500	5, 800	5,800	5,510	100000	1378	5,770	5, 500	5, 600	三世界
도브샴푸 650g	6,600	6,600	6,600	6,600	6,600	6,600	6,300	100	S THE N		5,590		
도브린스 650g 썬실크샴푸 650g	6,600 5,800	6, 600 5, 100	6,600 5,200	6,600	6,600	6,600	6,300	brod the	HE WILL	in an	5,590	CANAL PROPERTY	
식물나라 린스 720g	5,600	5,800	5, 100	4,900		5, 250	5, 290	Odna as	5,300	te da en en en	NEW TOTAL	NIA ISSE SE	Sylvation
식물나라 샴푸 750g	6, 200	5, 800	5,500	5,700	7 47 200	5,700	5, 270	SEA FROM	5,700	1,000	5, 680	Cal (light	PK Let L
애경하나로 샴푸 750g	5, 200	9 E 2 10 10 1	5, 800	1019-12-12-1	5, 570	5, 570	D. SINJE	PIOLE NEW YORK	5,600	5, 560	M20A	地工 女会社	5,570
앙팡우유 1000ml	1,500	1,400	1,600	1,400	1,600	1, 480	(S) (S)	1,500	PERSONAL DE		1, 450	R. Cheda	1975 51
서울우유 1000ml 남양이인슈타인 900ml	1, 250	1, 250	1,250	1, 250	1,000	1,350		1, 250	712 / 39k	1, 280	1, 280	1.000	CAN GRANT
매일뼈로가는 칼슘우유	1,730	1,700	1,800	1,700	- 1	1,710	The State of the S		H CONTROL E	1, 120		1,600	1,650
930ml	.,	20 To 19 To 18 O	Assertation assessed	1,100	Sort Art 1	4.11.0			PARTITION OF	S MAN			es Jar mateur
청정원보크라이스 24g	980	1,000	1,000	950	990	1,000	Spaniscoplia "Si	1,000	nisals mary	980	1,000	1,000	1,000
동원살코기참치 150g	1, 150	1,050	Althair.		1, 120	1, 150	1,000		1,100	1,090	1,030	1, 150	950
오뚜기후레쉬참치 150g 동원고추참치 150g	820 950	950	950	1,060	990	990	950	740	1,000	1.000	780	ATTENDED	000
오뚜기참치 250g	900	970	1,100	2, 950 (37H) 980	1,070	990	900	800	1,000	1,060	1,050	850	980
아침에포도쥬스 950ml	2, 250		2,400	2,300	1,760	2,200	To the same		7,000	2, 150	2,400	ALESS C	19 -9 -9 10 10
멜몬트콜드포도쥬스 11	STORES.	2,600	2,530	2,300	2, 450			2, 420	2,450	DELLE	2,500	and the second	2, 420
백설너비아니 201g	10123		2 lon	HE YA	542 X	1,780	1,700	unix ima	Glep wits	2, 150	eriote is to	2,040	4 700
OB맥주캔 355ml	1, 150	1, 210	1, 190	6, 350 (671)	1, 190	1,140	1,050	1,050	1,200	1,200	1,200	1, 190	1,170
HITE맥주캔 355 ml 카스맥주캔 355 ml	1, 150	1, 180	1, 150 1, 190	6, 480 (67H) 6, 350 (67H)	1, 190	1, 140 1, 140	1, 100	1,050	1,200	1, 200	1, 200	1, 190 1, 190	1, 170
두산그린소주 360ml	710	780	780	740	770	770	740	730	800	780	760	780	780
두산산소주 360ml	630	710	720	670	690	710	680	- 680	760	750	720	720	730
진로참이슽 360㎖	640	750	730	680	730	730	710	700	760	760	750	730	750
쇠고기진국다시다 500g	3,500	3,670	4,500	3,500	3,620	3, 630	3,470	4, 100	3,630	3, 630	3, 350	st-Yerles	3,690
쇠고기맛나 500g 멸치다시다 300g	3, 500 2, 150	3,530	3, 360 1, 850	3, 450 1, 550	3, 540 1, 570	3, 530 1, 580	3, 380 1, 420	3, 450 1, 480	3, 550 1, 570	3, 480 1, 620	3, 490 1, 590	1,920	3,500
쇠고기감치미 500g	4,000	3,980	3,980	4,000	4,060	4,050	3,870	3,900	4,080	3, 280	3,920	3, 850	3,940
제일제당맛소금 500g	810	800	800	900	800	800	770	800	B (185/8)		Lin Syria	STATE AND	多 机甲烷基
미원맛소금 500g	900	900	900	880	870	870	830	860	880	910	950		870
제일제당쁘티첼밀감 90g	800	ATT CETTE	750	. Istale High a	700	700	660		N 1222	840			
동원초밥유부 160g 동서프리마 500g	1,630	1,350	1,350	1,680	1,570	1,600	1, 270	1,760	1,570	1,560	1,430	1,450	1,760
맥심커피 150g(R)	3,990	3,980	3,700	4,070	4,040	4,040	3,650	3,700	4,050	4, 280	3,650	3, 850	4,340
맥심커피 500g(R)	12,000	11,600	11,600	10, 350	11,900	11,080	10,590	11,400	11,600		12,950	13, 700	11, 490
초이스커피 227g(R)	5,600	P.C.	100 B	6,980	5, 820	5, 820	5,560	812 图 55 1	可能不够变	6,080	5, 400	图点, 连侧	K 768 49
초이스커피 500g(R)	11,660	11,950	11,900	11,680	11, 200	11,050	, 10, 450	HARRIE HAR	SIE, WICH		9,800	作。 持可其:	12,500
태평양현미녹차 25티백	0.750	0.000	1,400	0.750	1,500	1,500	1,550	1,400	1,480	1,480	1,570	1,600	1,500
태평양현미녹차 50티백 태평양설록차 25티백	2, 750 2, 490	2,800	2,700	2,750	2,550	2,550	2,660	2,700	2,550	3, 390	2,850	2,900	2,800
태평양둥굴레차 25티백	1,900	IOT STATE	建建筑	1,880	2,310	2,350	2,200	2,300	2,310	1,850	2,050	Na Ozole	2, 150
동서현미녹차 25티백	14 类似图	1, 200	1,000	2, 450 (5071)	中国等工具	1,080	Se in it	1, 160	with the	3.4035	1, 280	1,300	1,450
동서보리차 30티백	1,030	1,000	980	980	970	970	920	1,000	980	980	980	980	970
화이트슬림 소형 10개	3,600 (3671)	1, 240	1,200	el aca (acust)		1, 110	1,090	1,210	4 700	1, 250	1,200	1 000	1,320
화이트날개 소형 10개 화이트날개 중형 10개	5, 200 (367H) 3, 300 (207H)	1, 820 2, 100	1, 830 2, 070	5, 350 (367H) 5, 900 (367H)	B. WESTANI	1, 630 1, 850	1,600	1,750	1,700	1, 850 2, 160	1,750 1,850	1,750	1, 870 3, 630 (207H)
화이트슬림 중형 10개	5, 100 (4071)	1,600	1,570	1,000	J-214-101	1,440	1,400	1,540	ALC: NO.	1,640	1,500	1,500	2,530
위스퍼그린 중형 40개	6,440	7,020		6,300	6, 300	3, 980 (1871)			1	6, 820	2-14-7		3, 880 (2071)
위스퍼 듀오 8개	2, 330	2,780	2,720	2,440	Shirlen			To the state of	Jolla		2, 480	2,500	2, 680
회이트오버나이트 10개	3, 200 (2071)	2,460	1,860	1,600	12 200	2, 250	1,440	1,980	meinte	2,440	1, 200	2,450	1,980
세레락 2단계 (750g) 후디스아기밀S2단계 (750g)	12, 500 11, 100	13, 190	12,900	11, 800 11, 100	12,300	9,700	11, 100	11, 100	11, 100	12, 830 11, 100	11, 120	10,500	11, 100
우니스아기일S2단계 (750g) 매일맘마DNA2단계 (800g)	11, 100	10, 560	11,100	11, 100	10,700	9,700	11,100	11,100	10,900	9,980	11,100	10,600	11, 100
매일맘미Q 2단계 (800g)	12,500	12,500	12, 400	12,500	12,500	11,770	11,800	· 李雪特(1)	12,800	11,780	11,800	11,800	12,500
아기사랑수 2단계 (750g)	12, 300	10,970	12,300	12,300	12,800	12, 120	11,800	12, 300	13,000	10, 750	12,300	12,500	12,500
스텝엄선 2단계(750g)	12,800	10,580	11,800	11,800	12, 200	11,070	9,800	11,800	12,700	11,550	Take Walt	12, 400	44
파스퇴르로히트 2단계	12,900	12,900	220 M	12, 200	ART ARE	11, 130	ISIN MAIN	12,500	30.10.30	12, 480	by pri	6 的人	12,900
(800g) 파스퇴르 뉴로히트 2단계	18, 500	16, 330	12 PGC 24	17, 200	17,600	15, 730	politica de la	START JOH	Todol Rivorce in	18, 500	D PS SKEWING	ETSKLISTE SOL	16, 300
The state of the s	The second of the second of	LIE VALLED	Strate !	Control of	7 1185 4274	2617 . 42		A STATE OF THE PARTY OF THE PAR	Very State	18.95	SECOND CO		CONTRACTOR
(850g) 임페리얼 2단계 (750g)	18,500	18, 500	18,500	18, 300	18, 400	12, 480	13, 100	18, 300	I AU DIX	12,680	35.5	18, 400	SIEL TOTEL

- □ 군장병 개인서비스요금 할인
 - □ 물가안정에 협조해 주실 업소를 찾습니다.

우리시에서는 범 도민적으로 추진하는 "군의 강원도민화운동,의 일환으로 군장병 및 면회객을 대상으로 개인서비스요금을 할인해 주는 시책을 추진하고자 합니다. 많은 업 소의 호응이 있어야 가능한 만큼 관심을 갖고 지켜봐 주십시오.

- 할인 대상 품목 : 숙박업, 음식업
- 할인요금 적용대상 : 군복을 착용한 군장병(일반 사병) 및 면회객
- 할인요금 적용방법 : 이용금액의 10%

○ 시행예정시기 : 2001년 5월중(연중 지속실시)

우리시에서는 이 시책을 계기로 다시 찾고 싶은 춘천이미지를 부각하고 지역업소 이 용 장려로 지역경제 활성화를 유도하고자 합니다. 따라서 협조해 주시는 업소에 대해 서는 주기적인 홍보와 쓰레기 종량제 봉투를 지원해 드릴 계획이오니, 참여하시고 싶 으신 분은 시청 지역경제과(☎ 250-3351)로 전화주십시오.

※ 춘천시 홈페이지(www.chunchon.kangwon.kr, www.ccn.or.kr)를 통해 업소 광 고를 해 보십시오.

한국소비자연맹 강원 · 춘천지회 안내 "억울한 소비자 피해 상담하세요"

- 소비자상담 : 방문·할부·통신판매 / 금융·보험·신용카드 / 이동통신 / 자동 차 / 허위 · 과장광고 / 불공정거래 / 공익서비스 / 기타서비스로 인한 소비자피해 상담 등
- 소비자교육 : 다양한 주제를 전문가로부터 쉽게 배울 수 있는 소비자 대학개최, 사회적으로 중요한 문제를 시민과 함께 고민하는 시민 대토론회 개최로 건전하고 합리적인 소비생활을 장려
- 캠페인 : 새로운 소비문화 정착을 위하여 신용카드와 영수증 주고 받기, 비싼업 소 이용안하기, 물가안정등에 대한 캠페인 실시로 시민 참여 유도
- 물가조사 : 지역경제 안정화를 위한 시장 물가조사 실시
- 지속 가능한 소비환경 운동 : 물 체험여행, 쓰레기 처리 시설 현장체험, 재활용 선별 센터 체험등을 통한 환경의 중요성 부각

함께 고민하고 싶으신 일이 발생할 경우 아래의 연락처로 연락주십시오. 여러분과 함께 고민하고 해결하고자 노력하겠습니다.

상담전화 🕾 (033) 242-9898

한국소비자연맹 강원춘천지회

강원도 춘천시 교동 85-5(향교 맞은편 구교동사무소 2층)

춘천시생활체육교실 프로그램안내

춘천시와 춘천시 생활체육협의회에서는 춘천시민들의 건강하고 건전한 여가선용을 위하여 시민이면 누구나 쉽게 참여할 수 있는 생활체육프로그램을 2001년 5월부터 12월 까지 운영합니다.

♣ 운영 프로그램 안내 ♣

7 4	종 목	TL A	100	대상	*LTIHI	
구 분	5 +	장 소	요 일	시 간	내장	참가비
8+56	테니스 교실(초급)	남춘천테니스장	월~ 금 (주5회)	09:00-11:00	시민	早료
Ode De	탁구교실(초급)A	국민생활관	월~ 금 (주4회)	11:00-12:30	시민	무료
A 12 6	탁구교실(초급)B	후평동 전영호 탁구장	월~ 금 (주4회)	10:00-12:00	시민	무료
생활체육 교 실	스포츠댄스 교실	호반체육관	월, 수, 금 (주3회)	10:00-12:00	시민	무료
ION CAN SURVEYED TOTAL SUBJECT	호반체육관 봉의초등 체육관 국민생활관 춘여고 체육관		월~ 금 (주3회)	06:00-08:00	시민	1회 1천원
1000 100 中央公司	게이트볼 교실	노인정순회	월~ 금 (주5회)	14:00-15:30	노인	무료

◆ 문의 : 춘천시생활체육협의회 ☎ 241-5750

시민과 함께 만든 문화관광지도 제작

춘천시는 외국관광객 증가와 국내외행사 등 문화관광지도 수요증가에 대비, 지역업 체 광고를 통한 춘천관광 홍보기회 활용과 수요지별 비용분담으로 50,000매의 문화관광 지도를 제작하였습니다.

시 소유 관광지도 디자인을 개인업체에 무료로 제공하고, 업체에서는 이를 활용 춘 천문화관광지도를 제작, 춘천을 찾는 관광객들에게 무료로 배부하므로써 매력있는 춘 천을 홍보하는데 민관이 공동으로 참여하는 계기를 삼았습니다.

□ 협찬사 현황

업 체 별	수량(매)	금액(원)	배부방법
- 為	50,000	1,500만원	
LG주유소	20,000	300만원	주유소 방문과 고객 자체 배부
베어스타운관광호텔, 세종관광호텔, 강촌컨트리클럽, 명물닭 갈비, 개인택시협의회, 춘천관 광호텔, 소양예술농원	30,000	1,200만원	-각업체에서18,000매 배부 -시에서 12,000매 배부 (업체당 25%시에 제공)

춘천YMCA 청소년 공부방

중학생 방과후교실 회원모집

- 1. 사업명 : 춘천YMCA 청소년공부방 중학생 방과후교실 2. 시간 : 매주 월~ 금 오후6~8시
- 3. 대상 : 춘천시내 중학교학생
- 4. 프로그램내용
- 1) 숙제지도
- 2) 학습지도(영어, 수학 등)
- 3) 특별활동(상담, 지도력 훈련, 인간관계훈련 등)
- ※ 기타시항: 차량운행은 하지 않습니다.
- 5. 참가비: 무료
- 6. 지도: 대학사회봉사단
- 7. 문의 및 신청 : 춘천 YMCA 청소년부(255-1009)

※ 조시일을 기준으로 가격에 변동이 있을 수 있음을 양지하시기 바랍니다.

세제류의 경우 업체별로 최고 3,600원, 최저 20원의 가격차이가 있으니 업체별로 가격을 꼼꼼히 살펴보시고 즐거운 쇼핑에 도움이 되시길 바랍니다.

춘천시의회 제128회 임시회

춘천시의회는 김명규 의원외 8인의 의원으 로부터 임시회 집회 요구에 따라 2001년 3월 28일(수)부터 3월 31일(토)까지 4일간의 일정 으로 제128회 임시회를 개회하여 춘천시장이 제출한 '춘천시호적과태료부과징수조례폐지조 례안』,「춘천시제증명등수수료징수조례중개정 조례안, 계류안건인 * 춘천시근로자복지회관설 치운영조례중개정조례안, 김명규 의원외 9인 이 발의한 순천시의정회설치및육성지원조례개 정조례안 등 상정된 조례안건을 심의 의결 하 였으며, 2000년도 주요 이월사업의 추진상황 현지확인 점검,도 함께 실시 하였다.

또한 산업위원회(위원장 김영일 의원)에서 제안한 '경춘선복선전철회사업중 시내구간 고 가철도화 반대에 관한 건의안 과 "댐주변지역 지원사업비 현실회에 관한 건의안, 공장 총량완화 조정에 관한 건의안을 심의 의결하였으며, 건의안을 관련부처에 송부하 여 지역의 건의가 반영이 되도록 의회 치원에 서 강력히 대처하기로 하였다.

정태섭 의장은 개회사에서 '지금 우리는 정 치·경제·사회 등 모든 분야에서의 변화를 직

감하고 있으며, 그 변화의 물결이 우리 안방까 지 거침없이 스며들고 있고, 이러한 때에 우리 시민의 의식은 매우 빠른 속도로 높아져 가고 있으며, 이에 따라 시대의 흐름에 맞는 시스템 의 재구축은 중앙정부 뿐만 아니라 우리의 지 방정부에서도 시급한 당면과제,라고 하였으며, 이러한 시대적 흐름에 부응하기 위해서는 「우 리의원은 물론 공무원 개개인이 사회변회에 대 한 대응능력을 키워 나가며, 정보화·전문화 사회에 걸맞는 지식을 갖추지 않으면 안될 것, 이라고 하였다.

또한 우리지역의 지역발전을 저해하는 현안 인 경춘선 복선전철화 사업의 시내구간 고가 철도화,의 반대 건의와 다른 지역과의 지역간 갈등과 불균형을 초래하는 땜 주변지역 지원 시업비 관련 지원금에 대한 현실화,건의, 지 역간의 공동적 균형발전을 저해하는 수도권 공장 총량완화 조정』에 관한 건의안 등 우리 지역의 당면 현안이 정부차원에서 적극적으로 반영이 되도록 시민모두가 한마음으로 대처해 나가자고 하였다.

화 건의안, 수도권 공장총량제 완화 조정에

대한 건의안 등 예상되는 건의안에 대한 의견

조정 및 2000년도 주요 이월사업의 추진상황

현지확인 일정 조정을 위하여 운영위원회를

개최 하였으며, 제128회 임시회 회기를 3월

28일(수)부터 3월 31일(토)까지 4일간 개최하

춘천시의회 정태섭 의장과 이성범 운영위원

장은 4월 6일(금)부터 4월 7일(토)까지 2일간

의 일정으로 고성군 일성콘도에서 열린 제54

이날 회의는 의장회 총회와 의장단 및 각

시 · 군 전문위원을 대상으로한 연찬회도 함께

이루어 졌다. 회의에서는 제53차 회의에서 의

결된 2001년도 의장회 세입·세출 예산안에 대한 편성사항을 보고 하였으며, 각 시 · 군의

회에서 상정된 협의안건으로서 평창군의회의

"2010년 동계올림픽 후보지 강원도(평창군) 선정 건의안", 철원군의회의 "한탄강댐 건설

반대 건의안", 강원도시·군청년의원협의회의

"댐 주변지역 지원사업비 관련 건의안", 양구

군의회의 "군(軍) 주둔지역 경제 활성화를 위

한 건의안", 춘천시의회의 "수도권 공장 총량

완화 조정에 관한 건의안", 정선군의회의 "현

대 금강산 해상카지노 허용방침 반대 관련 성

명서안"등 6건의 건의(성명)안에 대하여 각

시 · 군의 당위성 설명과 함께 심도 있는 논의

를 거쳐 원안의결 하였으며, 의결된 안건은

정부 각 관련부처에 건의하여 반영이 되도록

적극적으로 대처해 나가기로 하였다.

춘천시의회 강청룡 의

원은 4월 11일(수) 춘천

시의회 소회의실에서 열

린 강원도댐문제대책위

원회 제1차 정례회에 참

석하여 춘천시와 관련한

댐문제 전반에 관하여

의견을 전달하였다.

4. 강원도 댐문제 대책위원회 회의 참석

차 강원도시 · 군의회 의장회에 참석 하였다.

기로 의결하고 의사일정을 조정하였다.

3. 강원도시 · 군의회의장회 총회 참석



1. 의장, 상임위원장단 간담회 개최



의장은 3월 22일(목) 3 월중 의장, 상임위원장 단 간담회를 주재하고 조례안, 건의안, 계류안 등 예상되는 안건 처리 를 위하여 3월중 개회 예정인 제128회 임시회 회기 일정에 대하여

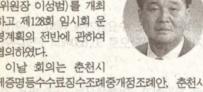
혐의하였다. 또한 최근 춘천지역의 현안과 함께 표출되

는 각종 여론에 대하여 주민의 대표 기관인 의회가 신속하고 능동적으로 대처 할 수 있는 자세 확립과 함께 지역의 이익을 극대화 할 수 있는 방안 등에 대하여 도 폭넓은 의견을 교환하였다.



2. 의회 운영위원회 개최

춘천시의회는 3월 23 일(금) 의회운영위원회 (위원장 이성범)를 개최 하고 제128회 임시회 운 영계획의 전반에 관하여 협의하였다.



제증명등수수료징수조례중개정조례안, 춘천시 의정회설치및육성지원조례중개정조례안, 춘천 시통. 반설치조례중개정조례안 등 상정 조례안 과 경춘선 복선전철화 시업중 시내구간 고가 철도화 반대 건의안, 댐주변 지원시업비 현실



(1965. 2. 6. 조례 제61호)가 호적법 위반자에 대하여 시 · 읍 · 면 · 동장이 과태료를 부과, 징 수토록 되어 있으나, 과태료 부과, 징수 규정 이 호적법시행규칙 제52조의 개정으로 호적법 및 동법시행규칙에 중복 규정되어 있어 본 조 례를 폐지하고자 하는 안건으로서 원안의결

이날 회의는 지난 3월 15일 개최한 댐 주변

지역 지원비와 관련한 긴급 긴담회에서 협의된

안건의 세부계획 수립을 위하여 강원도시 · 군

회의에서는 댐의 기능을 고려한 수지원의

가치에 대한 대가가 지원비에 반영이 되도록

법개정 등 제도의 개선과, 댐 건설로 인한 주

의회청년의원협의회 주관으로 개최되었다.

다. 춘천시제증명등수수료징수조례중개정

본 안건은 내수면어업개발촉진법이 내수면 어업법으로 전문개정(2000. 1. 28, 법률 제 6255호)되고 수산업법시행령이 개정(1999. 9. 30, 대통령령 제16568호)되면서 내수면어업면 허ㆍ 허기신청 등과 수산물가공업 신청시 수 수료를 지방자치단체의 조례로 정하도록 되어 있어 이와 관련된 수수료를 조례에 신설하고 경춘선복선전철사업 시내구간고가철도화반대건의서

건설교통부 장관 귀하

새로운 한 세기를 시작하는 신사년을 맞이하여 국가발전과 국리민복을 위하여 헌신 노력 하시는 장관께 깊은 감사를 드립니다.

21세기 미래 정보화와 남북교류활성화 그리고 통일에 대비한 거점 도시로 발전해 나가고 있는 우리 춘천시는 2001년 개통을 앞두고 있는 중앙고속도로와 동서고속도로 건설계획으로 말미암아 25만 시민모두는 고마움과 반가움을 금치 못하고 있습니다.

더구나 모든 시민들의 오랜 염원이었던 경춘선 전철복선화 시업이 2000년도에 착공되었 을때 시민 모두가 기뻐하였던 기억이 생생합니다.

그러나 그렇게도 염원하던 경춘선 전철복선화 사업이 착공되었음에도 불구하고 미래 지 향적인 시민의 의견을 무시하면서 경춘선 전철복선화 사업 중 시내구간을 고가화 건설로 추진함으로써 많은 문제점과 부당성이 있어 이를 지중화 시업으로 변경 시행하여 주실 것 을 열망하는 춘천시민 모두의 뜻을 모아 건의드리는 바입니다.

우리시는 중앙고속도로의 개통, 동서고속도로 건설, 경춘선 전철복선회사업으로 수도권 과 1시간이내의 생활권으로 2010년 이후에는 인구 53만을 지향하는 중도시로 자연과 인간이 조화를 이루는 지식문화 산업도시로 환경친화형 산업구조 개편과 삶의 질을 향상하여 새로 운 한 세기에 도전하는 역동적인 도시로 발전하는데 있어 경춘선 전철복선화 시업 중 시내 구간의 고가화 건설로 인하여 도심을 양분화할 뿐만 아니라, 주변의 극심한 소음피해와 교 각밑의 우범지대 전라은 물론, 쓰레기 불법투기 발생우려 및 이로인한 환경파괴와 조망권 침해 등 춘천시의 장기적인 발전저해 및 환경과 재산권을 침해하게 되므로 어떠한 일이 있 어도 반드시 지중화 사업으로 변경되어야 하며,

아울러, 우리시의 수려한 경관과 아름다운 춘천의 환경을 제대로 보존하여 후손에게 물 러줄 책임이 있습니다.

철도청의 어려운 시정과 이미 결정되어진 시업의 변경에는 어려움이 많을 것으로 이해는 하지만, 그러나 국가가 하는 일이 결국 국민을 위한 일일진대 혜량하여 주시고 춘천시민의 염원인 경춘선 전철복선화 사업 시내구간 지중화 건설을 위하여 그동안 춘천시민은 정책토 론회와 각종 집회를 통하여 시업의 재고를 촉구하였음은 물론 관계기관과 요로에 여러 차 례 건의와 청원을 하였지만, 아직까지도 춘천시민의 염원이 관철되지 못한바 조속한 시일 내에 경춘선전철 복선화 사업중 시내구간은 지중화 사업으로 변경하여 주실 것을 25만 시민 의 뜻을 모아 간곡히 건의 드립니다.

> 2001. 3. 31. 춘천시의회의원 일동

수도권공장총량완화조정에관한건의서

국무총리, 건설교통부장관 귀하

새로운 한 세기를 시작하는 신사년을 맞이하여 국가발전과 국민복리증진을 위하여 헌신 노력하시는 장관께 깊은 감사를 드립니다.

우리 춘천은 금년에 중앙고속도로 도내구간 완전개통과 동서고속도로 건설계획, 경춘선 복선전철화사업으로 인해 21세기 미래정보화와 남북교류 활성화로 통일에 대비한 거점 도 시로서 수도권과 1시간 이내의 생활권 으로 2010년 이후에는 인구 53만을 지향하는 지식문 화산업도시로서 환경친화형 산업구조 개편으로 성장 발전해 나가고 있습니다.

그러나 우리나라의 산업구조를 살펴보면, 국토면적에 11.8% 불과한 수도권에 인구 45.3%, 지역총생산 46.2%, 주요기업 본사 88%가 집중하고 있어 수도권 과밀화등 토지. 주택가격의 상승과 교통난, 환경오염 등으로 사회비용이 증대되는데 반하여 지방에는 지방 산업단지의 공동화와 지역간 격차가 날로 커지므로 인하여 국토의 균형발전을 저해하고 있 으므로 제조업의 수도권 공장총량제를 운영해 오고 있습니다.

이에 따라 장관께서는 매년 공장건축허가의 추이와 산업단지 그리고 공장설립대상지역 등을 감안해 「수도권정비위원회」의 심의를 거쳐 총 허용량을 결정고시해 오고 있었으나 최 근 정부의 발표에 의하면 수도권공장 총량을 완화하는 것으로 실무위원회에서 심의 · 의결 되었는 바 이는 대기업의 지방 이전을 추진하고 있는 정부정책과도 배치되며, 우리시를 비 롯한 강원도의 지방자치단체 민자유치사업과 지방이전 사업에 막대한 차질이 예상되어 건

의를 드리는 바입니다. 지난 수도권정비실무위원회(2001. 2. 27)에서 심의 의결한「2001년 공장건축총량 산정내 용은 총량규제대상 일부 배제를 통한 규정방식의 일대 변경(안)으로서」

첫째, 가설건축물을 총량에서 제외할 경우 가설건축물 건립면적에 제한이 없는 만큼 결

과적으로 공장설립을 확대하게 될 것입니다. 둘째, 허가와 신고대상이 아닌 건축행위를 제외하게 되면 공장면적이 무제한 확대될

우려가 있습니다. 셋째, 계획입지를 총량에서 제외할 경우 공장총량제 자체의 유명무실화는 물론 지방산업 단지의 공동화현상으로 이어져 국토의 균형발전 정책을 포기해야 하는 결과를 자초하게 될

지난해까지는 개별입지와 계획단지(산업단지 · 공업단지)를 포함해 공장 총량을 배정하였 으나. 금년부터는 개별입지 물랑만 고시, 규제하고 계획 입지, 가설건축물과 허가. 이 아닌 건축물은 적용대상에서 제외해 수도권지역(서울・인천・경기)은 지난해 보다 28% 가 증기한 2,942천째를 배정할 계획이지만 강원도의 경우 산업단지 및 농공단지 분양율이 76%로 총 30개 단지 가운데 5개 단지가 분양되지 않은 실정이며, 공장 이전비 지원, 교육훈 련비 보조 등 수도권 기업의 지방유치에 전력을 다하고 있으나, 수도권 공장총량 완화시 기 업유치에 막대한 치질이 예상되는 등 지방산업 단지의 공동화 현상을 가져와 국토의 균형발 전 정책을 포기하고 지역경제를 황폐화시키는 결과를 초래할 것으로 보아 우리시민 모두는 계획입지, 개별입지를 구분하여 총량규제하고 기설건축물 건축 허가, 신고대상이 아닌 건

축행위를 총량에 포함시켜 2001년 수도권 공장총량을 조정해 줄 것을 건의 드립니다. 2001. 3. 31.

춘천시의회의원 일동

변지역의 피해에 대한 종합적이고 체계적인 조사와 피해보상, 기 건설된 댐에도 신규 건 설되는 댐에 상응한 지역개발비의 지원과, 수 자원의 개발과 보전에 지역주민이 참여하는 정책의 입안 등의 내용이 포함된 성명서를 채 택하여 대통령에게 건의하고 댐의 설계, 시 공, 유지, 보수, 댐이 우리 주변에 미치는 영 향 등 댐과 관련한 전반적인 시항을 연구, 검 토하여 정책적 대안을 제시 할 수 있는 학술 세미나를 5월말 - 6월중에 실시하는 것을 골자 로 하는 안을 채택 하여 추진키로 하였으며. 댐기술시인 강원대학교 최석범 교수를 초청하 여 댐에 대한 일반적인 사항을 확인하는 업무 연찬도 함께 이루어 졌다.

또한 댐과 관련한 대책위원회의 명칭을 강

원도시 · 군의회댐문제대책 위원회로 확정하고 위원장에는 평창군의회 우강호 의원, 간시에 는 춘천시의회 강청룡 의원, 정책실장에는 양 구군의회 최형지 의원을 선임하였다. 회의에 는 춘천시, 강릉시, 홍천군, 횡성군, 평창군, 철원군, 양구군의회 청년의원이 참석하였다.



댐주변지역지원사업비현실화건의서

국무총리, 건설교통부장관 귀하

새로운 한 세기를 시작하는 신사년을 맞이하여 국가발전과 국리민복을 위하고 2001년 개통을 앞두고 있는 중앙고속도로와 경춘선 복선전철화 시업착공, 동서고속도로의 건설계 획 등으로 수도권과 1시간이내의 생활권으로서 2010년 이후 인구 53만을 지향하는 지식문화 산업도시로 발전해 나가도록 지원하여 주시는 장관께 깊은 감사를 드립니다.

수지원 관리는 옛부터 국가경영의 기초이자 국치의 기본원리로 이해되어 왔으며, 20세기 말부터는 환경오염과 기후변동이 증폭되면서 수자원 고갈과 오염의 과제는 지역간에 있어 생존권확보 차원으로 이해되고, 관리의 중요성이 더욱 심도있게 다루어지고 있을 뿐 아니 라 정책순위에 있어서도 최우선으로 자리매김하고 있습니다.

그러나 우리 25만 춘천시민은 수자원관리의 핵심이 되는 댐건설로 인한 사후관리 그리고 주변지역 지원에 관한 정책이 아직까지 원시적 수준에 머물고 있음을 개탄해마지 않으면서 이에 대한 정부차원의 근복적이고 혁신적인 개선을 요청하고자 국무총리 및 장관께 건의 드립니다.

댐은 수력을 이용한 발전뿐 아니라 홍수로 인한 재난을 예방하고 그리고 농업 생활용수 를 공급하는 생명의 줄기로서 단순히 전력만을 생산하는 시설인 화력발전소, 원자력발전소 등과는 구별되는 또 다른 차원의 기능을 유지하고 있는 반면에 댐의 이러한 유용성에도 불 구하고 댐 건설로 인해 댐소재지의 지역과 인근지역에 미치는 피해와 역기능은 상상을 초 월하는 것이 아닐 수 없습니다.

특히, 춘천은 소양댐, 춘천댐, 의암댐의 건설로 농경지 등 2,028만평이 수몰되고 27,903명의 이주민이 발생되었고 그리고 교통두절로 인하여 지역개발장에 및 1일 생활권 의 단절, 생산기반의 상실로 이어졌으며,

또한 기후, 환경 등으로 인한 경제적, 사회·환경적 피해는 계량하기조차 어려운 것이 사실인 것입니다.

정부에서는 한국전력이 관장하는 지역의 회력발전소 및 원지력발전소 등에 「발전소주 변지역지원에관한법률」을 그리고 수지원공사가 관장하는 다목적댐에 대하여는 「댐컨설및주 변지역지원등에관한법률」에 근거하여 주변지역 피해구제를 위한 차원에서 각종 지원을 시 행토록 하고 있습니다.

그러나 화력발전소나 원자력발전소 주변지역 지원에 비해 수력발전소 주변 지역의 지원 은 현격히 낮은 수준으로 지원됨에 따라 많은 문제점 뿐만 아니라 시민의 원성에 대상이 되 고 있습니다.

최근 2년간 우리시의 댐주변지역지원금으로 수자원공사측에서 소양댐주변지역에 13억7천 만원, 한강수력발전처측인 춘천댐과 의암댐에서 각 4억1천만원과 4억8천만원을 지원하네 반 해, 같은 기간 영광과 울진 원자력발전소 주변지역에 각 594억8천만원과 188억8천만원을 지 원 하였고, 또한 천안과 당진 화력발전소 주변지역에 각 166억6천만원과 87억2천만원을 지 원함으로써 최고 149배나 많은 차이를 나타내는 등 상상을 초월하는 격차가 나타나고 있습

물론, 화력발전소의 대기오염과 원자력 발전소의 방사능 유출 위험으로 주변지역 주민에 게 큰 피해 요인이 되겠습니다만, 댐 주변지역의 피해는 이보다 더 광범위하고 불편과 피해 가 보다 심화되어 있다는 점에서 주변지역의 피해규모 및 정도에 따라 주민지원시업비가 형평성을 유지할 수 있도록 반드시 조치되어야 하나, 현실적으로는 1개의 댐주변지원 시업 비를 여러 시 · 군으로 나누어 쓰고있는 실정이고, 대체로 농림 수산업, 상공업 · 관광 등 피 해 대체용 소득증대사업을 시행할 수 있는 수준에 그치고 있으며, 수몰 주변지역 도로이설 이나 개설에 소요되는 수백억원의 공사비용 등에 충당하기에도 턱없이 부족한 형식적인 지 원에 그치고 있는 것이 현 실정입니다.

따라서 장관께 관계법령 개정은 물론 불합리한 지원내용을 현실화 될 수 있도록 우리 25 만 시민모두의 뜻을 모아 건의드립니다.

그리고 수자원공사의 소양강댐 상수 취수와 관련해 제기된 물값 분쟁문제역시 「댐건설및 주변지역지원등에관한법률」에 의하여 댐건설 이전에 하천점용허가를 받아 하천의 물을 사 용하는 댐 소재지 지역에 대해서는 사용료를 납부하지 않아도 되는 명백한 규정이 있음에 도 불구하고 갈수기 유수량의 기준을 배제하고 임의적으로 기득수량만을 적용함으로서 시 민사회의 민원과 분쟁을 야기시키는 사례로서 댐 소재지의 수리권 확보 차원에서 사용료 납부를 면제하는 관련법의 개정도 반드시 정책에 반영될 수 있도록 거듭 건의 드립니다.

2001. 3. 31.

춘천시의회의원 일동

시민의 응집력을 키워야 할 때다



이건실 의원 (소앙동)

춘천에서는 지역현 안의 한 과제로서 경춘선 전철 시내 구간 지하화를 촉 구하는 열기 속에 범 춘천시민 서명 운동이 활발 하게 펼쳐지고 있다. 이와 함께 경춘선

지금 우리고장

복선전철 지하화 대책위원회 에서는 건설 교통부, 철도청 등 중앙부처를 방문하여 고가철도의 부당성과 함께 지하화를 촉구 하고 10만 서명운동이 끝난 후 5월 중에 대대적인 범시민 결의대회를 준비하고 있 는 것으로 안다.

그동안 우리지역에서는 소양댐 방류에 따른 흐르는 물에 대한 물 값을 낼 수 없 다는 춘천시민의 자존심을 내세워 지방자 치단체로서는 전국 최초로 물값 납부반대 범시민 집회를 가졌으며, 미군부대 캠프페 이지 이전 현안 해결을 위한 대 토론회를 열고 공감대 형성의 계기 마련을 통하여 지역의 큰 현안들을 해결해 나가기 위한 시민결속의 외침 모임이 전개되어 왔다.

그러나 그 때마다 참여인원은 예상했던 기대수치를 훨씬 못미쳤으며, 이러한 주민

의 참여도를 보면서 우리지역의 매우 중요 한 현안이라도 자신의 이해와 직접적인 관 계가 없으면 참여하지 않는 시민의식에 큰 실망과 허탈감을 느꼇던 것이 사실이다. 지역의 큰 현안을 해결하기 위해서는 무

엇보다도 시민의 응집된 강한 힘을 필요로 한다. 우리 속담에 '구슬이 서말 이라도 꿰어야 보배,라는 말이 있다. 구슬이 하 나하나 따로 떨어져 있을 때에는 아무리 구슬이 많아도 구슬로서의 가치가 없다는 것이다.

하나의 구슬이 한사람의 마음이라고 볼 때 한 도시를 이루고 가꾸는 사람들의 마 음이 서로 연결되지 않고 제각기 자신의 이해와 가치만 내세운다면 그 지방자치단 체는 제 가치를 나타낼 수 없으며, 지역을 위하는 마음이 아무리 지극하다 해도 혼자 의 생각이나 힘으로는 바로 세울 수가 없

이제 우리는 다함께 백년대계를 내다 보 며 지역의 발전을 위해 마음과 마음을 잇 는 끈이 되어야 한다. 다음달에 계획하고 있는 경춘선 복선전철 지하화 범시민결의 대회에 춘천시민의 적극적인 참여와 열의 를 호소하면서 시민의 응집된 강한 힘을

기대해 본다.

주요안건 처리상황

가. 춘천시근로자복지회관설치운영조례중 개정조례안

본 안건은 근로자의 경제, 사회 및 문화적 인 생활의 향상과 복지증진을 위하여 운영하 고 있는 춘천시 근로자 복지회관의 수영장 사 용료가 현실적인 수준과 많은 차이가 발생함 에 따라 이를 적정수준으로 조정하고자 하는 안건으로서 일부 조문의 수정을 거쳐 수정의 결 하였다.

○ 근로자 복지회관 수영장 사용료를 현실에 부합되게 적정수준으로 상향 조정함(안 제 6조 관련)

(주요골자)

- 나. 춘천시호적과태료부과징수조례폐지조 례안
- 본 안건은 춘천시호적과태료부과징수조례

(주요골자) ○ 춘천시호적과태료부과징수조례 (1965. 2. 6. 조례 제61호)를 폐지함

조례안

자 하는 안건으로서 원안의결 하였다 (주요골자)

○ 내수면 어업관련 수수료 신설

로 상향 조정

- 내수면어업면허신청시 수수료를 현행 1,600원 (내수면어업개발촉진법)에서 10,000원으로 상향 조정

- 내수면어업면허연장허가신청 수수료를 현 행 1,000원 (내수면어업개발촉진법)에서

5,000원으로 상향 조정 - 내수면어업허가신청 수수료를 현행 1,000 원 (내수면어업개발촉진법)에서 5,000원으

유해어업의 사용허가신청 수수료를 현행 1,600원 (수산업에관한수수료규칙) 에서 10,000원으로 상향 조정

- 수산물가공업등록신청 수수료를 현행 1,600원 (수산업에관한수수료규칙) 에서 10,000으로 상향 조정

라. 춘천시의정희설치및육성지원조례개정조

례안 본 안건은 조례의 내용중 춘천시 의정동우 회 정관내용과 중복된 사항을 정비하고 지역 실정에 맞게 개정함으로서 춘천시 의정회의 지원을 통하여 춘천시의 공익활동 증진 및 민 주사회 발전에 기여토록 하기 위하여 조례를 개정코자 하는 안건으로서 원안의결 하였다. (주요골자)

○ 춘천시의정회설치및육성지원조례를 춘천시 의정회지원에관한조례로 제명을 변경함.

○ 타 법률에 의해 법인등기 된 시단법인 춘 천시 의정동우회를 삭제하고, 춘천시 의정 회로 법인명칭을 일치시킴(안 제1조)

어 있어 정관에서 규정한 내용은 삭제함. ○ 춘천시로부터 보조금을 지원 받을 시 사업 계획 및 보조금사업의 정산보고를 하게 되

○ 춘천시 의정동우회가 사단법인으로 구성되

본 안건은 최근 2년간 댐건설및주변지역지 어있어 불필요한 이중규정을 삭제함. ○ 춘천시장이 의정회에 보조금 지원시 지방 재정법 제14조 및 춘천시보조금관리조례를

안 제2조로 함)

준용한다는 근거 명시(제4조를 개정하여

마. 경춘선복선전철화사업중 시내구간고가 철도화 반대에 관한 건의안 본 안건은 춘천시민이 염원하던 경춘선 전

철 복선화사업이 착공되었음에도 불구하고 춘 천시민의 미래 지향적인 의견을 무시하면서 시내구간을 고가화 건설로 추진함으로서 많은 문제점과 부당성이 있어 이를 지중화 사업으 로 조속히 변경하여 줄 것을 요구하는 안건으 로서 원안의결 하였다. (주요내용)

○ 건의서 전문 : 별첨

바. 댐 주변지역 지원사업비 현실화에 관한 건의안

원등에관한법률 에 근거하여 수자원공사와 한 강수력발전처측에서 지원하는 춘천시의 댐주

률에 근거한 화력발전소 및 원자력발전소 주 변지역에 지원하는 지원금과의 많은 차이가 있어 이를 현실화하여 줄 것을 요구하는 안건 으로서 원안의결 하였다. (주요내용)

변지역 지원금이 발전소주변지역지원에관한법

○ 건의서 전문 : 별첨

사. 수도권 공장 총랑완화 조정에 관한 건의안 본 안건은 최근 정부의 발표에 의하면 수도 권공장 총량을 완화하는 것을 수도권정비실무 위원회에서 심의·의결 하였는바, 이는 대기 업의 지방이전을 추진하고 있는 정부시책과는 배치되고 춘천시를 비롯한 강원도의 지방자치 단체 민자유치사업과 지방이전사업에 막대한 차질이 예상됨에 따라 2001년 수도권 공장총 량을 조정하여 줄 것을 요구하는 안건으로서 원안의결 하였다.

(주요내용) ○ 건의서 전문 : 별첨

서울지하철내부 설치용(100cm×24cm)

매운물,무른상, **때굦한 공**게...... 사무난(한달을 올림을이 1015층

CHUNCHONCTAYOUR



춘천시티투어 일정 및 운영시간

-운영개시: 2001. 5. 30 -운행코스: 7개코스

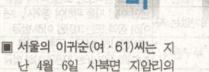
춘천역 강촌 구곡폭포 신숭겸묘역 물의 나라 꿈의나라 화목원 중식(막국수) 소양

-운행일자: 매주 일요일

-소요시간: 7시간(오전10시~오후5시)

-이용방법: 사전예약(253-4567) ※ 축제기간에는 관광코스에 포함 및

매일운행



달라고 춘천시청 사회과에 기 ■ 효자3동의 동부새마을금고(이 사장=안희)는 지난 4월 16일 효자3동사무소에 민원용봉투 5

나눔의 동산에 6백만원을 전해

- 천매를 기증했다. ■ 신동면의 신남반점(대표=박종 민)은 지난 3월 22일 신북읍 소재 새생명의 집을 찾아 자장 면 50그릇을 대접했다.
- 신동면 정족1리의 윤상현씨는

- 지난 3월 22일 자신이 재배한 오이 10상자를 밀알재활원에 전달했다. ■ 남산면 새마을부녀회(회장=박
- 금숙)는 지난 3월 27일 창촌1 리 거주 어린이의 백혈병 치료 성금 20만원을 전달하고 위로 했다.
- 경춘선복선전철 제8공구 시공업 체인 대보건설(현장차장=진왕 현)은 지난 3월 31일 증2리 마 을에 제설작업기 등 총 7백15 만원 상당의 물품을 전달했다. ■ 동내면 적십자부녀회(회장=성

기춘)는 지난 4월 3일 면사무 소에서 노인 50명을 초청, 경 로잔치를 열었다.

- 사농동의 박순원씨는 지난 4월 3일 사농동경로당에서 노인 1 백여명을 초청, 경로잔치를 베 풀었다.
- LG마트 춘천점(대표=김인식) 은 지난 4월 4일 관내 무지개 동산, 나눔의 동산, 사랑의 집 을 각각 찾아 백미 10kg 각 10 포씩(총 215만원상당)을 정달 하고 위로했다.
- 신동면 생활개선회(회장=서춘 자)는 지난 4월 9일 화재로 어 러움에 처한 이웃에게 백미 60 kg과 성금 50만원을 전달했다.
- 소양동 18통장 김환구씨는 지

난 4월 11일 옥천동 향촌전골 에서 7개 경로당 노인 433명에 게 닭백숙, 주류, 과일 등으로 경로잔치를 베풀었다.

- 효일자원봉사대(대장=정종자) 는 지난 4월 11일 불우이웃 3 세대에 백미 20kg씩을 전달했
- 효자2동 녹각삼계탕(대표=김태 정)은 지난 4월 17일 노인 50여 명을 업소로 초청하여 삼계탕 등으로 경로잔치를 베풀었다.
- 강원대 무용학과(학과장=백영 태)는 지난 4월 18일 강원일보 시에서 도지체장애인협회시지 회에 성금 178만2천원을 전달

춘천의 동백꽃 등산로

〈수필가〉

아직도 적막한 신중(山中) 죽은 듯 서 있는 참 나무 숲을 지나다 보면 문득 샛노라 동백꽃이 껴 안고 싶도록 반갑다. 유난히 춥고 긴 겨울이었기 에 그 작은 송이들이 더욱 사랑스럽다.

제주도 등 남녘정원에 피는 짙붉은 색의 동백 꽃이 아니고 흔히 생강나무라고도 부르는 개동백

이다. 이 개동백 이름이 더욱 널리 알려지게 된 것은 필시 춘천출신 작 가 김유정의 소설 「동백꽃」 때문일

이른봄 가장 먼저 꽃을 피운 동백 꽃은 춘천근교 산뿐 아니라 강원도 깊은 산 어느 골짜기와 능선에도 피 어난다. 잎새에 앞질러 피는 이 꽃은 귀족이거나 요염하지 않아 더욱 친근 감이 간다.

옛 여인들의 머릿기름과 긴 겨울밤 귀틀집 시랑방에 불을 밝혀주던 동백 기름이 아니더라도 첫마중 나온 그 소박한 인상이 시랑스럽다.

소식이다.

부산하게 털어내고 있다.

안은 더욱 화사하다.

두가 정화되는 원리와 같다.

된 표정이다.

봄이 긴 윤4월 희소식

지난 겨울에는 많은 눈이 내렸다. 긴 겨울에

대한 보상이라도 하듯 윤사월이 들어 봄이 길다

는 예고는 춘천근교 산을 찾는 등산객들에게 희

춘천(春川)은 온통 높지 않은 산들로 둘러쌓인

분지(盆地)이다. 그 안에 소양강 북한강이 합류

하면서 호수를 이룬다. 춘천의 진산 봉의산은 넌

지시 그 한자락을 호수에 담그었다. 봄기운 속에 구름처럼 피어나는 신록의 산 그림자 또한 명경

같은 물 속에 잠겨 일렁인다. 겨울의 찌꺼기들을

주말이 가까워지면 이 도시의 많은 사람들은

자신의 전용승용차도 버린다. 근교 등산로로 떠

나는 시내버스에 오르기 위해서다. 빨강, 파랑,

노랑, 주황, 초록의 등산복과 도시라배낭을 둘러

멘 남녀노소가 한테 어우러져 만원을 이룬 버스

중고동창이나 직장동료 퇴직자 동우회나 계모

임 친구들이 건강과 자유의 산길을 떠나는 것이

다. 투기와 욕심과 증오따위로 일그러졌던 일상

의 얼굴이 결코 아니다. 웃음과 생기로 뒤범벅이

산을 올라보라. 처음 만나는 사람도 왠지 오랜

친구처럼 반갑다. 먼저 인사하고 싶고 내가 가진

것을 모두 나눠주고 싶은 충동을 누를 수 없을

것이다. 모두가 산의 맑은 정기 때문일 것이다.

도시의 시궁창을 스쳐온 비람도 산에 오르면 모

발딱 선 비탈길에서 구슬땀을 연신 닦아내는

고역도 오히려 기쁘고 힘이 솟는다. 방안에 갇혔

혼자라도 좋고 고교동창생 4~5명과 함께라면

물이라. 산은 말없이 모든 것을 용서한다. 독일

던 우울과 소외는 온데간데없이 시라진다.

산은 믿을 수 있는 친구

을 때 우리는 생의 환희와 희망 그리고 새로운

한겨울 옷을 벗은 채 우뚝서 모 진 추위를 견디는 나무들에게서 우 리는 무한한 인내를 배운다. 언제 나 만만치 않은 정상을 오르며 우 리는 겸허와 희망 그리고 도전의지 를 실험하게 된다.

산에 오르면 비록 악인으로 낙인 찍힌 사람이라도 그 포악한 근성을 잃게 된다. 산은 바로 어머니의 품 속과도 같기 때문이다. 산에서는 시술과 이첨, 가식 따위는 힘을 쓸 수 없다. 산은 언제나 소박하고 단 순하여 우리가 믿을 수 있는 친구

춘천에서 아침나절 시내버스에 오르면 서면의 삼악산과 강촌의 검봉산, 봉화산, 동면의 구봉 산, 느랏재 신동의 드름산, 금병산, 대룡산, 동 산의 구절산 등 모두 30~40분 거리다. 신북읍을 지나 오음리 고개 정상에서 시작하는 오봉산 코 스며, 사북 고탄 낚시터를 지나오르는 용화산 그리고 샘밭 버스종점에서 오르는 미적산 정상에 선 옛 예맥국터를 한눈에 조망할 수 있다.

징기스킨이라도 된 듯 싶은 호연지기를 누를 수 없다. 춘천댐 횟집계곡을 따라 오르는 삿갓봉 등산로는 돌돌돌 흐르는 개울 옆길이 또한 별미

IMF로 실직한 가장, 구조조정으로 퇴직한 가장 들이 실망과 좌절을 달래는 등산로에 봄은 또다 시 오고 동백꽃은 피었다.

비만을 털어버리려는 주부들, 사기꾼들의 틈바 구니에서 쌓인 스트레스를 풀려 경춘선 열치를 타고 내려온 서울 등산객들의 행렬이 줄을 잇는 윤시월이다.

샛노란 등불로 피어난 동백꽃 안내로 산에 오 르자. 밝은 햇살과 맑은 바람이 우리의 가슴속 찌거기를 정화시켜주는 산의 정상에서 시랑하는 사람의 이름을 다시한번 큰소리로 불러보자.

그러나 지금 산불은 우리의 최대 난적이다. 산불은 스스로 자신의 허파를 찢는것과 다를게

산에 오를때는 불과 연관된 모든 물건을 잠시 집에 두고 떠나자. 담배를 피우고 싶은 생각도 잠시 집에 두고 떠나자.

우리를 에워싼 산들은 우리의 생명이며 희망이 며 소중한 지원이며 가장 믿음직스런 친구다.

참나무와 떡갈나무, 박달나무, 고로쇠나무, 물 푸레나무, 자작나무 그리고 잣나무숲과 군자송으 로 이어진 우리들의 동백꽃 등산로는 춘천의 명 품이며 자랑이다. 행여 길안내에 소홀함은 없는 가 되돌아 볼때다.

더 좋다. 지난 날의 잊을 수 없는 추억을 몇번쯤 문자 산길에서 만나는 사람들은 한결같이 어질다. 큰소리로 되풀이 하면 어떠라. 비밀스러웠던 부 페스탈로치처럼 남몰래 깨진 유리며 쓰레기를 줍 부사이 사건을 좀 털어놓을지라도 그게 무슨 허물 는 사람들도 많다.

산을 아끼자. 그리고 이 등산로에서 인생을 배 라고 노래했다. 산의 정상을 향해 한발자욱씩 걸

공지천 부유분수 봄나들이 관광객·주민들로부터 사랑 독차지



춘천시가 지난해 9월 관광의 명물로 공지천에 설치한 부유분 수가 하루 평균 1백명 이상이 찾아와 동전을 넣고 눌러보는

분홍빛 치미폭을 펼쳐놓은 듯한 진달래꽃과 어우러진 모습을 보 기 위해 이곳을 찾는 관광객이 줄을 잇고 있다고 시관계자는

하루평균 1백명이상 동전 100원 넣고. 누름단추 "꾸욱"

KOREA OPEN

CHUNCHON INTERNATIONAL

TAEKWONDO CHAMPIONSHIPS 2001

■ 대회슬로건 : *태권도를 통한 세계인의 화합, 우리는 하나*』

◇ 대희명 : 제2회 KOREA OPEN 춘천국제태권도대희 2001

♦ 기 간: 2001. 6. 27~7. 2(6일간)

대한태권도협회, 한국관광공사, 강원도태권도협회

•일시 : 2001. 6. 27(수)~7. 2(월) (6일간) : 매일 13:00-19:00

-참가자격: 참가팀의 국적소지자, 국기원 공인 단(품)증 소지자

-경기규칙: 세계태권도연맹(WIF) 경기 및 심판규정 적용 -경기방법: 남녀 각 체급별 개인전, 1일 2체급 토너먼트 방식으로 진행

◇ 경기종목: 3종목(겨루기, 경연, 유급자겨루기) ◇ 참가규모: 50개국 2000명

◇ 주 관: KOREA OPEN 춘천국제태권도대회 조직위원회

• 내용 : 남/여, Junior (10체급), Senior (8체급)

◇ 후 원: 문화관광부, 강원도, 세계태권도연맹, 국기원, MBC

제2회 KOREA OPEN 춘천국제태권도대회2001

(The 2nd Korea Open Chunchon International Taekwondo Championships 2001)

등 '사랑을 독차지'하고 있어

겨울잠을 끝내고 지난 3월 재 짜리 동전만 17만6천1백원이 수

어져 나오는 분수와 그 뒤로 연

The 2nd

각품들이 전시되어 있는 조각공 가동 이후, 4월 15일 현재 100원 원에 설치된 부유분수는 공지천 보트놀이, 이디오피아탑, 자전 거도로코스 등과 함께 재미있는



춘천시 구제역 기동방역단 발대

춘천시는 지난 4월 7일 농업 기술센터(신북읍 율문리 소재) 에서 구제역기동 방역단 발대식 을 갖고 예방에 최선을 다하기 로 했다. 방역단은 11개반으로

구성됐으며 동력연무기 11대를 갖추고, 관내 1,921호 46,827두 의 소·돼지·흑염소·시슴 등 우제류 동물에 대해 집중 관리 키로 했다.

하수도공사 도로굴착 안내

춘천시에서는 하수의 원활한 처리를 위하여 하수도 차집관로 공사를 오는 5월부터 내년 6월 까지 아래 구간에 대하여 실시 합니다. 시민 여러분께서는 통

행에 다소 불편하시더라도 우리시 의 상하수도 정비시업을 잘 이해 해 주시면 고맙겠습니다.

ㅁ 구간: 소양2교 앞 녹지공원~ 호반순환도로~하수처리 장(2.3km)

ㅁ 기간 : 2001. 5~2002. 6

100원짜리 동전1개 넣으면 뿜 체험관광코스로 각광받고 있다.

◇ 경 연

• 경기종목 : 품세, 격파, 호신술

-단체(2~10인): Junior/Senior - 일반품새, 창작품새, 태권체조/호신술

• 경기요강

-참가자격: 세계태권도연맹이 인정하는 태권도 동호인

-경기시간: 각 종목별 예선전 및 최종전 공히 3분이내

- 일 시: 2001. 6, 30(토)~7. 2(월) 09:00~12:00 · 참기규모: 500명

• 내 용: 14세미만부 남녀혼성(11체급), 14세이상부 남/여(8체급)

• 경기요강

-참가자격: WIF가 인정하는 태권도 동호인으로 각국협회 공인 급증 소지자

-경기방법 : 남녀 각 체급별 개인전 1일 1부씩 토너먼트로 진행

19 골날이 되는 40 -경기시간: 각부별 1분 30초 3회전 - 경기시간 : 각부별 1분 30초 3회전

는 100000 도쿄 100~참가비: US\$ 20 1500 1000 1000

a a a				144. 平平 24K 12 W 基位
구 분	일 시	장 소	참가규모	된 사용 사용
전야제	2001. 6. 26(화) (19:00-20:30)	호반체육관	5,000명	축하공연, 길놀이 불꽃놀이
개막식	2001. 6. 27(수) (16:00-17:00)	호반체육관	4,000명	식전행사, 공식행사 개막공연
환영리셉션	2001. 6. 27(수) (18:00~19:30)	두신리조트	200명	만찬, 축하공연
폐막식	2001. 7. 2(월) (18:00)	호반체육관	3,000명	시상 및 폐회, 어울미당

·일 시: 2001. 6. 27(수) ~6. 30(토) 매일 09:00~12:00 등 전 지점 본다.

-개인(1인): Junior/Senior - 일반품새, 창작품새

-경기방법: 예선전 상위점수 5~10명(팀) 결승전 진출, 결승전 상위점수로 순위결정

-참가비: 개인-US\$ 20, 단체-US\$ 50

◇ 유급자 겨루기

구 분	일 시	장 소	참가규모	무조이 내 용공 사	
전야제	2001. 6. 26(호) (19:00-20:30)	호반체육관	5,000명	축하공연, 길놀이 불꽃놀이	
개막식	2001. 6. 27(수) (16:00-17:00)	호반체육관	4,000명	식전행사, 공식행사 개막공연	
환영리셉션	2001. 6. 27(수) (18:00~19:30)	두신리조트	200명	만찬, 축하공연	
폐막식	2001. 7. 2(월) (18:00)	호반체육관	3,000명	시상 및 폐회, 어울미당	

◇ 부대행사 • 문화행사 : 야외공연

• 전시판매 : 태권도용품, 토산품

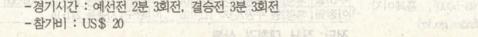
• 1일관광 : City Tour • 태권도 심포지움 : 학술세미나











• 참가규모 : 600명

• 경기요강

◇ 참가규모: 50개국 2000명

◇ 주 최 : 춘천시, 춘천MBC

■ 본경기 ◇ 겨루기

공 지 사 항

■ 기초질서를 지킵시다.

1. 추진배경

- 금년의 「한국방문의 해」, 2002 년의 「월드컵 대회」등 대규모 국제행사를 앞두고 질서가 필요 한 시점
- 생활주변의 가장 기본적인 분야 의 질서확립으로 범질서 준수 의식의 확산 및 질서 선진화를 도모
- 특히 음주소란 행위는 2차 범죄 로 발전가능성이 높은 동시에 타인에게 피해를 주는 행위
- 2. 추진방법
- 집중단속 활동 실시
- -오물투기 행위 단속
- -음주소란 행위 단속 -공공장소 소란행위 단속
- 계도기간: 2001. 4. 1 ~ 4. 8
- 단속기간 : 2001. 4. 9 ~ 연중 지속

■ 우리모두 산불을 조심하여 아름다운 우리강산을 보존 합시다

- -봄철 산불방지기간 : 2001. 2 15 ~ 5. 15
- ♦ 산림은 우리가 후손에게 대대로 물려줄 소중한 재산입니다.
- 입산자실화, 논·밭두렁 및 쓰 레기 소각 등으로 발생하 봄철 산불이 전체의 60%차지하고 있 으며, 년중 산림피해 면적은 98%를 차지합니다.
- -시소한 실수로 발생한 산불은 막 대한 재산손실은 물론 이를 복구 하는데 수십년이 소요됩니다.
- 산림과 연접지에서 불놓는 행위
- -우리고장은 산림과 연접한 농토 가 대부분임으로 논 - 발두렁이나 쓰레기를 소각하면 산불이 발생 할 위험이 있으므로 소각행위를 절대로 하지 맙시다.

○ 입산통제구역 출입금지

- -산불방지 기간중에는 입산통제 산림에는 절대로 입산을 하지 맙
- -산나물채취 등을 위하여 무단 입 산하면 과태료를 물게됩니다.
- 산불예방을 위하여 리·통장, 전우회 등 각급단체에서 기동순 찰 및 산불예방활동을 전개하고 있음으로 적극 협조하여 주시기 바랍니다.
- -앰프방송, 가정방문, 전화계도, 논 · 밭두렁 소각행위등 단속
- ♠ 금년부터는 산불관련 벌칙이 강 화됩니다.
- 신림방화죄 : 7년이상 유기징역 ⇒ 10년이상 유기징역
- 산림실화죄 : 3년이하의 금고 또는 1,000만원이하의 벌금 ⇒ 3년이하의 징역 또는 1,500만원 이하의 벌금
- ▲ 다음과 같은 행위는 과태료를 물게됩니다.
- 산림 또는 산림과 근접한 논·발 두렁 등에 허가없이 불놓은자 : 50만원이하 -화기 및 인화물질 소지입산 : 30
- 만원 이하 - 산림안에 담배꽁초를 버리는 행
- 위: 30만원 이하 -산림안 무단 취시행위 : 30만원
- 이하 - 입산통제구역 무단입산행위 : 20
- 만원이하 ♠ 산불발생 위험 및 산불발견시는
- 신속하게 신고합시다. ○ 도청 : 산불상황실(0330249-3112, 소방서 119, 시·군 신림
- 부서, 읍면동 ※ 산불을 낸시람을 검거하는데 결 정적 단서를 제공하면 최고 1000만원까지 보상금을 지급합

니다.

■ 총포, 도검류, 화약류 일제 점검 실시

경찰서에서는 개인이 보관하고 있는 민유총기 불법소지 색출 및 사건·사고방지 등 안전관리를 위 하여 총포 · 도검 · 화약류단속법 제 42조 규정에 의거 다음과 같이 일 제점검을 실시하오니 개인이 총기







◇ 市鳥 산까치

제 298호

를 보관하는 소지자는 2001 일제점 검시 빠짐없이 점검을 받으시기 바 랍니다.

◇ 市花 개나리

- 1. 점검일시 : 2001. 4. 2 ~ 6.30 2. 점검장소 : 춘천경찰서, 파출소
- 3. 2001 일제점검 대상총기 : 개인 이 소지 · 보관하는 총기(공기 총, 미취총, 가스발사총)
- 4. 당부사항
- 가. 관할 경찰서에서는 점검일정을 총기 소지자에게 통지하면 점 검 기간내에 총기를 휴대하여 점검에 응하여 주시고,
- 나. 정당한 사유없이 점검을 기피 하거나 불응할 경우 총기는 경 찰서 무기고에 영치되고 형사 처벌을 받게 되며
- 다. 허가받은 용도이외의 목적으로 총기를 사용하면 형사처벌을 받게 되며, 용도이외의 휴대 · 운반을 하거나 주소를 변경하 고 30일 이내에 신고를 하지 않으면 300만원이하의 과태료 를 물게 됩니다.
- 라. 총기소지허가 받은 날로부터 5 년마다 허가 갱신을 하지 않으 시면 허가 취소되고, 총기가 영치됨을 유의하시기 바랍니

■ 춘천 경찰서 『여성 상담실』

여성부 신설에 따라 경찰서의 소 년계가 여성청소년계로 변경되어 여성의 인권보호와 권익향상에 대 한 국민적 관심에 부응하고 여성정 책 및 대여성 범죄에 효율적으로 대처코자 함.

- 2. 주요업무 ○ 성폭력 신고접수 및 피해여성 상담
- -수치심, 보복불안 등으로 고민하 는 피해지는 가명 · 가주소 및 상 답내용 비밀유지로 피상담자 보
- -신체적, 정신적 피해에 대한 상 담 및 기타법률 상담
- 기정폭력, 아동학대, 미성년 매 매춘, 원조교제 신고 접수 및
- -최근 인터넷 채팅을 통한 원조교 제 및 범죄에 노출되고 있는 청 소년에 대한 상담 및 고민해결 모색
- 3. 상담실 운영
- 기존의 남자 경찰관이 상담하던 것을 여자경찰관이 상담전문요 원으로 배치되어 여성피해자의 비밀보장은 물론 거부감이 없이 상담하도록 하고 필요한 조치를 취함.
- 상담시간
- 주간: 경찰서 여성청소년계
- -이간: 경찰서 형사계 4. 여성 상담실 전용전화
- O 25 (033) 255-0118

■ 주택단열에 필요한 시공비 용을 융자해 드립니다

- 단열자금을 대출받으려면
- -대출대상 : '84. 3. 27이전에 허 가된 미단열주택으로 20012. 1. 1이후 단열시공을 완료 또는 예 정인 주택소유자
- ① 지붕 및 외벽 단열비용(외벽만 단열개수해도 무방)
- ② 이중창(복층유리 포함)이상 창 문 개수비용 ③ 바닥단열, 보일러 개체 및 배관
- 공사 비용 - 대출한도 : 가구당 1,000만원
- 한도내 -대출방법 : 융자 취급은행의 여
- 신관리 규정에 따름 -대출기간: 5년(2년거치 3년분할 상환)
- -대출금리 : 6.5%
- -대출은행 : 국민은행, 한국주택 은행, 농협중앙회 본·지점 및 예금 취급소(융자취급은행에 담 보권이 설정되어 있을 경우에는

- 기설정 은행에 신청)
- 대출 신청시 구비서류 -시공전 대출 :
- ① 주택단열 시공계획서 및 견적서
- ② 은행대출 소정양식
- -시공후 대출 :
- ① 주택단열 시공확인(신청)서
- ② 은행대출 소정양식
- ※ 시공 및 대출문의 : 해당기관 에너지관리공단・한국난방시공 협회·국민은행·한국주택은 행 · 농협중앙회(본 · 지점) - 해 당기관:시·군·구,읍·면· 동, 주민자치센터

■ 철도 선로 무단통행으로 인 한 사고예방

근간 거듭되고 있는 철도 인명사 상사고로 여러분의 귀중한 생명이 시라지고 있습니다. 선로무단통행 및 철도건널목 횡단시 준수사항 불 이행등으로 인한 사고예방을 위해 안전하게 건널목이나 지하차도, 과 선교(육교)를 이용하여 선로를 통 과합시다.

- 여러분의 귀중한 생명을 위하여 꼭 지켜야 할 사항
- -건널목 횡단시 일단정지 후 반드 시 좌, 우를 확인하고 건너갑시
- -철길을 무단횡단 하거나, 철도변 공사현장으로 통과하지 맙시다.
- -터널은 절대 들어가면 안됩니다.
- -철도교량 또는 교량 전, 후로 철 길을 다니지 맙시다.
- -고상홈에서 뛰어내리지 맙시다. -달리는 열차에 돌을 던지지 맙시
- -레일 위에 장난으로 돌이나 철조
- 각을 올려놓지 맙시다. -달리는 열차에서 뛰어내리거나 뛰어 타지 맙시다.
- -건널목 경보기가 고장났을 때에 는 가까운 역에 신고합시다. ※ 관계규정 : • 철도선로에 물건
- 징역에 처함(철도법 제 39조) • 철도선로를 무단으로 통행하는 자는 2년 이하의 징역이나, 1천 만원 미만의 벌금이나, 구류 또

는 과료에 처함(철도법 제 86조)

을 방치하는 자는 3년 이하의

■ 주요선거법위반사례

- 1. 지방자치단체장의 사전선거운동 등 위반행위
- 기부행위제한기간전에 개최하는 시정보고회 등에서 다과의 범위 를 벗어난 식사·기념품 등 제 공, 단체장의 업적 홍보행위 등
- 방송·신문·잡지 기타 광고 등 을 이용한 단체장의 시전선거운 동
- 케이블방송, 유선방송, 등을 이 용한 지방자치단체장 업적홍보 또는 흥보물 발행·배부·제한 규정 위반행위
- 선거법에서 금지·제한하는 방 법으로 각종 행사를 개최 · 후원 공, 단체장의 업적홍보 행위
- 기타 지방자치단체장 등의 직무 행위를 이용한 시전선거운동 행
- 2. 봄철관광 등에 편승한 사전선거 운동 또는 상시제한위반행위
- 등에 금품 · 음식물을 주거나 요 구하는 행위
- 무표 또는 회비 명목으로 싼값 의 경비를 받고 관광을 알선 · 제공하는 행위 O 교통편의 제공 또는 관광시설·
- 등을 부담하는 행위 ○ 기공식 · 준공식 등 각종 행사시 참석 선거구민에게 금품 또는 식사를 주거나 정당 · 입후보예

정자 선전행위 등

장소 등에 대한 입장료 · 사용료

3. 의정활동 등을 빌미로 보고서에 4. 조사방법 : 읍 · 면 · 동 담당공 지지호소 내용 등 게재, 보고회 참석자에게 식사 금품 등 제고 기타 위반행위

고용 및 취업서비스 『춘천고용안정센터』가 도와드립니다.

일지리를 찾아드립니다. 구인 · 구직상담 및 암선 직업심리검사

■ 구직신청

▶ 취업을 원하는 구직자는 누구나 춘천고용안정센터를 방문하여 구 직표를 작성, 제출하면 구직상담을 받을 수 있으며 원하는 직장을 알선 받을 수 있습니다.

■ 구인신청

▶ 인력을 채용하려고 하는 사업장은 방문 또는 팩스를 통하여 구인 표(사업장 등록증 시본 첨부)를 작성, 제출하면 구직자를 알선 받

취득 · 상실신고는 팩스로도 가능합니다 고용보험 취득 · 상실 · 이직확인서

- 고용보험 피보험자격 취득·상실신고
- ▶ 근로자가 채용, 퇴직 등 고용신분의 변동이 있는 경우 고용보험 시업주는 14일 이내에 고용보험 피보험자격을 취득(상실)신고를 하여야 합니다.
- ▶ 고용보험 피보험자격 취득(상실)신고서 양식에 기재 후 고용안정 센터에 직접 또는 우편, FAX로 제출하면 됩니다.
- ▶ 이직확인서는 실업급여 대상자가 되는 경우 원본으로 제출합니다

실직지에게 실업금여를 드립니다.

■ 실업급여라?

- ▶ 고용보험 적용시업장에서 퇴직전 18월 중 180일 이상 근무하다 경 영상 해고, 권고사직, 계약기간 만료 등 불가피한 사유로 직장을 그만둔 자가 근로의사와 능력을 가지고 적극적으로 구직활동을 하 는 경우 실업급여를 지급하여 최소한의 생계를 보장하고 있습니다.
 - ☞ 실업급여는 이직한 다음날로부터 12개월 이내에 모두 받아야 하 므로 실직 즉시 고용안정센터를 방문하여 실업급여를 신청하는 것이 좋습니다.
- ▶ 신청절차 : 고용안정센터에 이직확인서 처리여부를 확인한 후, 신 분증을 지참하고 센터를 방문하시면 됩니다. ▶ 지급기간 및 지급액: 퇴직전 평균임금의 50%를 연령과 가입기간
- 에 따라 90~240일간 지급하며 1일 최고액은 3만5천원입니다. 자세한 문의는 춘천고용안정센터 ☎ 255-256-2385 FAX 257-8219로 5
- 의정활동보고시 차기 선거에서 의 지지호소, 공약이나 다른 입 후보예정자의 비방내용을 포함

시면 됩니다. ※ 인터넷 홈페이지 www. molab. go. kr

- 하는 등 선거운동을 하는 행위 ○ 의정활동보고서에 다른 사람의 인사문, 추천사, 축사, 격려사 등을 게재하거나 보고회시 다른 시람이 축사나 격려사 등을 하
- 의정활동보고회시 참석 선거구 민에게 금품 · 식사제공 또는 교
- 통편의를 제공하는 행위 4. 입후보예정자 · 적당이 직집 설 립 · 운영 또는 참여하거나 입후 보예정자를 위한 각종 조직 · 단 체등 선거법상 금지된 사조직 설
- 립 · 운영 행위 5. 기타 사전선거운동 등 선거법위

■ 통계청에서는 5월1일부터 5월31일까지 광공업통계 조사를 실시합니다.

- 통계청에서는 금년 5월에 제27 차 광공업통계조사를 실시합니
- 하거나 참석자에게 음식물 제 0 이 조시는 우리나라의 광업과 제조업 부문에 대한 산업구조와 분포 및 생산활동실태를 파악하 여 각종 정책수립의 기초 자료 로 활용되는 중요한 조사이므로 사업체 경영자 여러분들의 적극 적인 조사협조를 부탁드립니다.
- 관광·야유회·단합대회·축제 이 조사에서 수집되는 개인 또 는 법인이나 단체 등의 비밀에 속하는 사항은 통계법 13조 규 정에 의하여 엄격히 보호됩니 다.
 - 1. 조사대상 : 종사자 5인이상의 모든 광업, 제조업시업체 2. 조사기간 : 2001. 5.1 ~ 5.31(1
 - 3. 조사사항 : 전년도 1년간(2000. 1. 1 ~ 12.31)의 출하액, 생산 비, 종사자수, 유·무형자산 등 17개 항목

개월간)

무원 또는 임시조시원이 시업체 를 직접 방문하여 조사

■ 의문사와 관련된 제보를 받 습니다.

- -최고 5천만원까지 보상금을 드립 니다-□ 민주화운동과정에서 공권력의 부 당한 행사로 인하여 억울한 죽음
- 을 당한 분에 대한 진상을 규명합 ○ 지난 권위주의 정부시절, 민주 화운동을 했던 학생, 노동자, 지식인 그리고 일반시민들 가운
- 데 의문의 죽음을 맞은 분들이 많았습니다. -당시 이들의 죽음은 자살이나 사 고로 처리되었지만 부당한 공권 력의 행사로 인해 사망했다는 의
- 혹이 남아있습니다. ○ 대통령소속 의문시진상규명위원 회는 의문사의 진실을 밝혀내 고인의 명예를 회복하는 한편, 다시는 이와 같은 인권침해가 일어나지 않도록 제도적 장치를
- 권력의 부당한 탄압을 받지 않 고 자유롭게 말하고 행동할 수 있는 사회, 과거의 잘못을 밝히 고, 바로잡이야 이런 사회를 만 들 수 있습니다.

만들고자 합니다.

- ㅁ 의문사와 관련한 국민 여러분의 성명 주 소 성명 제보와 양심선언을 받습니다.
- 제보나 양심선언시 그 내용에 따라 최고 5천만원까지 보상금 이 지급됩니다.
- 의문사와 관련해 잘못을 저지른 사람이 자수하면 형을 면제받을 수 있습니다. ○ 의문사와 관련된 사실을 알고
- 있었지만 사회적 불이익이나 보 복이 두려워 숨기고 있었던 분 들은 이제 진실을 말해 주십시 2
- 의 신변은 특별법에 따라 철저 히 보장됩니다.

○ 제보내용에 대한 비밀과 제보자

- ㅁ 제보할 곳
- 대통령소속 의문시진상규명위원 회(서울특별시 종로구 수송동 146-1, 이미빌딩 204호)
- 전화(02-3703-5000), 홈페이지 (www. truthfinder. go. kr)

군수품 불법거래 국가안보 위협한다.

- O 군수품 및 유시품 불법 제조 · 판매 행위는 무거운 처벌을 받습니다.
- 군인이 아닌 자는 정당한 이유 없이 군복을 착용하거나 군용장구
- 를 사용 또는 휴대하여서는 아니된다. ○ 군인도 유사군수품을 착용, 시용, 휴대할 수 없습니다.
- 군용총기류(총포, 탄약, 도검류)는 무서운 범죄에 이용될 수 있으 므로 절대로 사고 팔지 맙시다.
- ㅁ 단속대상
- ① 부정 유출 상거래되는 한 · 미군 군수품
- ② 불법 제조, 판매되는 유시군수품
- ③ 군복 및 유사 군복 등의 불법 착용, 사용, 휴대

- □ 계몽기간 이후 적발시 처벌내용

Ţ	1	구 분	행 위	처벌대상	처 벌 내 용
	군	총기, 탄약 차량, 장구,	절도, 강도 사기, 공갈,	내·외국인도	시형, 무기, 5년이상 징역
	용	기재, 식량, 피복	황령, 배입, 장물	741.1 X 5141	
	1	7 11 11	नार जीना	허가없는 자	1년이하 징역또는 30인원이하 벌금
		군복 및 군용장구	제조, 판매, 소지	허가없는 자	군인 이닌 자를 위하여 행위시, 1년 이하 징역 또는 30만원 이하 벌금
	유시군복 및		시군복 및 착용,사용,휴대		10만원이하 벌금, 구류, 과료
1	12	자구	제조 파매	누구든지	1년이당! 지역 또는 201일 이당! 번근

※ 신고 및 연락처: 033) 249-1823, 242-7112

선거범죄 신고자 포상등 안내

- 1. 목적 : 공직선거의 음성적인 금품수수행위 및 선거법위반행위에 대 한 시민들의 감시활동 및 신고 · 제보를 활성화하기 위한 일환으로 금전관련 선거범죄의 신고 · 제보자 또는 공명선거 실현에 현저한 공
- 로가 있는 시민에게 포상 또는 사례금을 지급하고자 함. 2. 포상·또는 사례금 지급대상 : 공직선거 및 선거부정방지법 제230조
- 내지 235조, 제257조에 위반되는 경우로 ○ 선거관리위원회 또는 수사기관이 적발하기 전에 위원회에 신고·제 보하여 위원회가 고발 · 수사의뢰 · 경고 · 주의 조치를 한 경우로서 신고 · 제보와 위원회 조치가 인과관계가 있는 경우, 다만 동일사안 을 위원회와 수사기관에 동시에 신고·제보한 경우는 제외
- 신고·제보내용이 선거법위반행위 조사·조치에 직접적인 영향을 끼칠 정도로 구체성이 있는 경우
- 신고·제보자가 선거법위반혐의 입증에 필요한 증거제출등 위원회 조치에 직접 기여한 경우 ○ 기타 선거법위반행위 조치에 기여한 공로가 현저한 자
- 3. 포상(사례)금 지급기준 대상 포상(사례) 금 지급액 위반행위자별 위원회조사기준 후보자(입후보예정자 포함) 300,000원 이하 후보자(입후보예정자 포함)의 250,000원 이하 배우자 및 가족 200,000원 이하 후보자(입후보예정자 포함) 200,000원 이하 후보자(입후보예정자 포함)의 1건 수사의뢰 150,000원 이하 배우자 및 가족 100,000원 이하 경 고 50,000원 이하
- 주 의 30,000원 이하
- 4. 포상금 지급 결정 : 춘천시선거관리위원회위원정 5. 기타 안내사항 ○ 포상(사례)금을 지급받을 요건을 갖춘자가 신분보장 기타시유로 익
- 명을 요구할 경우 신고 · 제보자의 신분이 노출되는 일이 없도록 함. ○ 후보자(입후보예정자 포함), 선거사무장, 선거사무원, 회계책임자, 정당의 간부가 신고 · 제보하는 경우는 포상(사례)금 지급 대상자에
- 서 제외함. ○ 문의사항: 춘천시선거관리위원회 사무국(T. 254-3066)

♣ 4월 반상회 퀴즈 ♣

■ 우리 모두 함께 풀어봅시다

※경품:고급타월

○ □□□□를 지킵지다.

○ 우리모두 □□을 조심하여 아름다운 우리강산을 보존합시다. ※응모요령: 우편엽서에 정답을 기재하여 2001년 5월15일까지 시청 자치 행정과로 보내주시면 정답자 50분을 추첨하여 경품을 드립

니다. (※ 단, 통, 리, 반, 번지를 정확히 기재하셔야 함)

※보내실 주소: (우편번호: 200-708) 강원도 춘천시 옥천동 111 춘천시청 자치행정과 반상회퀴즈담당자 앞.

■ 2001년 2월 반상회 퀴즈 당첨자 명단

00	The state of the s	00	The second secon
김인섭	신북읍 지내1리4반 98	진덕용	후평2동 석사2지구 206-306
최영수	신북읍 천전2리3반 713-8		후평2동 주공6단지 605-303
박영매	동면 지내2리1반 16(양지마을)	성이진	후평3동 92 2/1
이봉자	동면 지내1리3반 237	서영애	후평3동 817-5 26/4
전성식	동산면 조양리 949-6 4/1	손준범	후평3동 개나리 A1-301
유현진	신동면 정족1리2반 625	지영미	효자2동 159-18 26/3
김용봉	동내면 신촌3리3반 384-1	마옥인	효자2동 소양연립 라-204
남궁목	남산면 백양1리 519	조병복	효자3동 627-4 8/1
	소양로3가 174-3	허지영	효자3동 617-9(루비방)
이정수	요선동 200 27/1	연보경	석시동 부영(A) 102-806
한상용	교동 67-12 12/3	최성순	석시동 신우(A) 101-501
길병로	교동 113-47 7/2 ·	윤정임	석사동 그랜드(A) 106-701
이순례	조양동 146-6 1/1	박순자	석시동 석사(A) 104-104
김재철	약사동 약사(A) 2-503	박민숙	석시동 신우(A) 102-1002
김학성	근화동 285-16 9/4.	신은숙	석시동 신우(A) 102-206
이완희	근화동 주공(A) 10-405 13/3	남영희	석시동 주공4차 401-1502
조은경	소양로1가 100-33 27/1	흥유진	퇴계동 한진(A) 102-1504
정연순	소양로1가 97-4 8/1	김경숙	퇴계동 현대(A) 107-901
김영일	후평1동 734-13 35/5	조향옥	퇴계동 일성(A) 203-705
	후평1동 239-7 1/4	김영례	퇴계동 현대2차 204-302
정원구	후평1동 731-4 34/1	박근배	퇴계동 현대1차 103-604
이희영	후평1동 세경(A) 301-902	김막내	온의동 럭키 (A) 102-1105
박은경	후평2동 주공7단지 710-102		삼천동 63-46 27/5
추하늘	후평2동 주공6단지 604-104		우두동 동부(A) 106-506
이정렬			사농동 271-16

정답: 질서, 대청결, 산불

- ㅁ 계몽활동
- 기간: '01. 4. 2~ 4. 30(1개월간)
- O. 특전: 기간중 자진 반납자는 처벌 제외

춘천지구5부합동군수품단속위원회













	전자화폐(K-Cash) 가맹점 안내						
업종별	상호명	전화번호	주 소	업종별	상호명	전화번호	주 소
5.11.74.00	삼선전자석사대리점	265-3501	석시640-5	100	해광안경원	241-1001	조양 26-1
가전제품	LG전자후평대리점	243-0258	후평 795-9	門兒本 一世	명동안경	251-9009	중앙2가 14-3
병원	동제하의원	253-4577	효자1동 671-22번지	안 경	성광안경원	253-1881	조앙동 48-10
S. + 175 10 10	교학사	241-4133	효자3동 639-5		제일안경원	256-9449	효자3동 641-5
	중앙서적	255-8896	춘천 지하상가 다 84	운동	대호헬스클럽	263-5331	석사동 664-1
1300	학문사	254-6769	조양동 51-13		57171	244-5700	죽림동 7-38
	아람서적	253-2912	효자2동	13 2	오라오	251-2878	조양 37-3
	신화정보서적	242-9093	효자2동 158-8		파크랜드 명동점	241-6902	조양 31-14
	늘푸른서점	241-2248	후평3동 878-8번지	18.6	이람장식	252-3394	요선 15-1
	행복서적	261-8658	퇴계동 86-2	1 1 1 1 1 1	쌍방울	241-3565	퇴계동 917
	태양서적	255-1148	퇴계동 902번지	14.10	태평양패션 춘천특약점	262-6294	석사동 642-7
서적	책은 나의 친구	256-1235	후평2동 67-11	의생활용품	몬디	254-5633	조양 37-2
	성원서적	256-0533	후평2동 838-6	HOEGE	보보스	242-1330	조양 47-8
SESTED IN	보문서점	253-3667	直不632-15	1	아디다스	256-5234	조양 49-11
THRUSO	성화사	254-2779	교동 150-26	1164	비너스	254-9981	중앙로2가 14-3
HRY	대일서적	261-8406	석사 725-7		쌍용경정비	241-8629	효자3동 756-13
14-40	동아서점	254-2020	후평2동 687-23	V	카프랜드	243-9989	근화 750-9
	강북서점	244-7300	신사우동 1051-3	一十年年	충남세차장	257-6551	근화동 67-3
	부안서림	251-4309 후평3동 794-8	14 27 1 28	진광자동차부분정비	241-1339	효자2동 696-19	
	책동네	253-4465	소양로3가 183-9	자동차관련	가보세자동차	255-8823	소양로2가 151-2번
	뉴천재서점	251-2227	조양 2-8		일성중장비중고부품판매	244-7866	동면 장학 786-66
La Carte	시청구내식당	256-4571	直入 656-1 6/4		미성세차장	254-9538	후평 727-1
	박가네청정한우	257-6047	중앙로 174	10100	그린주유소	262-6500	석사동 799-4
-	유일관	254-2897	조양 24-7	Sec. 1 Ale	오토텍	257-3000	효자 168-148 10/2
	라켄놀	244-5046	운교 168	Charles and the	진성자동차	262-5802	동내 신촌 257-1
	쟈니스닭갈비	253-3304	근화 265-5	2 11	금성렌트카	257-2311	근화 711-5
	오페라	253-4445	조양 61-3 2층	tandent of	현대카클리닉	251-8838	후평 742-4
	아가페 하우스	241-3111	조양동 61-3	17.2.25	광장주유소	244-8282	효자 653-1
	의암호가든	251-2363	서면 덕두원 133-2	정보통신	춘천전회사	252-2566	중앙로1가 74번지
	필라델피아	243-3920	우두동 1057-6	컴퓨터	COMPUTER-SHOP	243-4110	京자 632-15 8/4
	수궁갈비	257-2049	우두동 1065-7	Canal	C-NET	262-9226	京자 632-27
	큰집닭갈비	262-3280	퇴계 971-2	0.1	CAN큰학원	262-1402	효자2동 291
	일미닭갈비	256-3742	후평 801-10	학원	수도학원	255-0884	京자 682-9
14.2	남춘천콩나물	254-9712	퇴계 366-30	819-4108	종로 M학원	263-1800	석사 678번지
	청송막국수	261-6788	석사 640-5 10/5	-	청용사	254-5858	조양 49-14
시음식업	연지오리탕	253-3415	요산 155	화장품	칼라화장품	254-5912	효자2동 611-3
попе	안퇘지가	263-9233	석사 736-18	3108	다미상사	257-0978	후평 795-9
	메기의 추억	263-3798	서면 68	14-11-11-11	다농공예한마당	241-3607	지하상가 다 35
	녹십초알로에	255-7092	중앙로 2가 42-89	6. 2. 17	인띠모	253-7669	조양 50-13
	희래등	242-2336	조양 24-5	The second	한림마트	242-6784	교동 93-152
	7년	253-0118	요선 2-8		번개마트	256-2345	소양로1가 94-7
	만보닭갈비	263-8645	석사동 641-9	잡화	골딕스 슈즈사롱	254-3507	중앙로 2가 15-1
7 5000 3000	유립관	261-1077	석사동	B 34	강대슈퍼마켓	257-3080	효자3동 634-3
	니스앤녹스 니스앤녹스	256-7827	후평3동 795-9	THE STREET	에리트슈퍼	252-8426	순천
	누리네	244-1388	근화 96 17호	3.7.4	우석문구슈퍼	262-0624	석사 755-15
	베가스	251-0816	근화동	The state of	일심만물사	253-9481	효자1동 611-21
	돈생각	255-9141	소양로2가 175-8	100000000000000000000000000000000000000	꽃이야기 (244-6161	중앙로가 74번지
Mary Land	남아있는 나날	253-7565	후평동 703	The state of the s	可以受け	252-5543	지하상가 다 34
1	축제의 도시	255-1324	조양 47-3	기타	ム人巨刀	254-9431	조양 25번지
	에세이	243-4100	후평 703-3	100	황실조명	241-3389	효자 751-13
of the latest	천사꽃화원	243-4100	후평 891-9	100	경춘필방	261-8049	퇴계동
기타	문화수예점	254-4115	죽림동 7번지	-	강원화훼꽃직판장	252-1688	효자19-2

□ 유통단말기 신청접수 및 설치

□ 조사기준시점: 2000. 12. 31일 현재

2. 접종기간 : 연중(오전중)

접 종 명

4. 접종별 세부내용

DTaP

플리오

구분

접종별

정

7

접

종

3. 접종장소 : 춘천시 보건소(예방접종실)

소계

기초

18개월

李가

4~6세

本 7

소계

기초

本가

기초

추가

소계

기초

추가

계

B형 간염

(영유아

MMR 소계

풍진 (여고생)

장티푸스

유행성 출혈열

인풀루엔자

B형 간염

(성 인)

5. 지참서류 : 유이예방접종 수첩(영유아)

일본

뇌염

시

접

종

접종계획

인원

75,962

18, 362

6,200

3,500

1,400

1,300

5,500

4, 100

1,400

3, 317

1, 245

600

645

2,100

57,600

13,000

9,000

4,000

6, 100

2,500

33,000

3,000

6. 예방접종 문의 : 정기접종 (예방과 시민보건계 ☎250-3576)

□ 조사대상기간 : 2000. 1. 1.~ 12. 31 (1년간)

□ 조사실시기간: 2001. 4. 20~5. 19(1개월간)

접종명: 9종(정기접종 DTaP외 4종·임시접종 일본뇌염외 3종)

접 종

시기

생후 15~18

개월 사이

4~6세 추가

생후2, 4, 6개월

4~6세 추가

0, 1, 2개월

0, 1, 6개월

생후 12-15

개월

4~6세

여고1년생

생후 12~24

개월

만6세, 만12세

2세 이상

전 연령층

취약계층

전 연령층

6월이상

권장 년령층

영유이를

제외한

희망자

임시접종(예방과 방역계 ☎ 250-3573)

생후2,4,6개월 연 중

- 설치대상 : 설치를 희망하는 모든 유통 상거래 업소 →식당, 상가, 점포, 약국, 마트, 서점, 주유소등
- 설치신청 : 미래시티닷컴 (☎254-7100) 및 읍면동사무소
- ※ 가맹점에 설치되는 단말기는 기존 신용카드 사용기능 이외에 전자화폐 기능이 추가된 기계로서 무상으로 설치함.

2000년 기준 운수업통계조시

□ 조사대상사업체 : 한국표준산업분류상 「I. 운수업」으로 분류된 사업체로 선정된 업체

춘천시 보건소 정기 및 임시예방접종 계획

접종

기간

11

연중

(월-급)

연중

(월- 금)

연중

5월

연중

(월~ 금)

연중

(월~ 금)

유행 2주전

연중

(월~ 금)

접 종 대 상

O 태어나는 모든 영유아를 대상으로 함.

○ 태어나는 모든 영유아를 대상으로 함.

○ 태어나는 모든 영유아를 대상으로 함.

○ 태어나는 모든 영유이를 대상으로 생후 첫돌이

○ 기초접종을 마친 자중 만 6세와 만 12세에 각 1

장티푸스 보균자와 접촉자(가족), 유행지역 여행자,

○ 6개월 이상자중 권장순위따름(폐질환, 심장질환

자, 만성질환으로 시회복지시설 수용치료자, 65

HBsAg과 anti-HBs검사 결과 모두 음성인 성인중

B형 간염바이러스에 노출될 위험이 높은 환경에

있는 사람(B형간염 보유자 가족, 혈액제재 수혈

자, 혈액 투석환자, 약물 중독자, 의료기관 종사

파견군인, 실험실요원, 급수시설 종시자,

집단급식소 및 식품위생업소 종사자

○ 군인 및 농부 등 위험성이 높은 집단

○ 신증후 출혈열 바이러스 취급 실험실

세이상 노인, 의료인, 환자가족 등)

지난 12-24개월 기간중 2회 접종

0 "

0 4-6세의 아동

O 4~6세의 아동

○ 4~6세의 아동

○ 여고 1학년 학생

회 추가 접종 실시

○ 모든 영유아를 대상으로

소득세 확정신고 안내(주민세 포함)

- 1. 신고납부기간
- O 2001. 5. 1 ~ 2001. 5. 31

2. 신고납부하여야 할 사람

- 2000년도중 종합소득(이자·배당·부동산임대·사업·근로·일시·기타 소득), 퇴직소득, 양도소득, 산림소득이 있는 사람은 소득세를 확정신 고 납부하여야 합니다.
- -다만, 근로소득이나 퇴직소득만이 있는 사람으로서 직장에서 연말정산 을 한 경우와 분리과세 이자·배당소득은 확정신고 대상이 아닙니다.

3. 신고납부방법

- 세무서에서 보내준 신고안내문 등을 참고하여 소득세신고서를 스스로 작성하거나 세무대리인(세무사 · 공인회계사)에게 의뢰하여 신고서를 작 성한 후 우편으로 세무서에 신고(제출)해야 합니다.
- 납부할 세금은 가까운 은행이나 우체국에 납부하시기 비랍니다.

4. 신고납부를 하지 않을 경우 불이익

- 소득공제 (기본공제·추가공제 등)를 원칙적으로 받지 못하게 되므로 세 금부당이 많아지며.
- 무신고가산세(20%)와 무납부가산세(1일 0.05%)를 추가 부담하게 됩니

5. 2001년도에 달라진 주민세(소득세할)의 신고 나무방법

- 종전에는 소득세와 주민세(소득세할)를 따로 신고·납부하였으나, 납세 편의를 위해 금년도 소득세 확정신고부터는 소득세와 주민세를 통합하 여 5월31일까지 함께 신고 · 납부하도록 개선되었습니다.
- 따라서 주민세의 신고는 소득세신고서에 함께 기재하여 신고하고, 납부 는 별도 주민세납부서에 의하여 5월31일까지 소득세 신고 당시의 주소 지 자치단체에 납부하여야 합니다.
- ※ 신고납부기간중에 주소지를 옮긴 경우에도 반드시 소득세 신고당시의 주 소지 자치단체에 주민세를 납부하여야 합니다.

〈문의: 춘천시청 세무과 부과담당 ☎ 250-3296〉

□ 전자화폐(K-Cash)카드 발급

- 발급대상 : 춘천시민(발급비용 무료)
- 카드발급은행 : 8개 은행
- →서울, 외환, 한빛, 기업, 주택, 조흥, 신한, 제일
- ※ 2001. 5월이후 : 농협중앙회, 평화, 한미
- 발급절차
- →전자화폐카드 발행은행에 발급신청서 제출(신분증지참)
- →예금계좌가 없는 경우에는 계좌개설 후 전자화폐카드 신청
- ※ 기존의 본인 계좌가 있는 경우는 전자화폐카드만 발급신청 →본인 계좌로부터 전자화폐 최고한도 20만원 범위내 충전

□ 접종기간 : 연중(매월 첫째주, 셋째주 '수요일' 오전) ※ 수요일이 공휴일일 경우 익일 접종 실시

-모든 영유아 대상(표준접종 시기는 생후 4주 이내에 접종하고, 늦어도 첫번째 생일 이전까지는

- -기 간: 2001년 5월2일~ 5월21일
- -장 소: 시청지적과 및 토지소재지 읍·면·동사무소 민원실
- -열람내용 : 토지 지번별 mr당 가격 ○ 의견제출

-기 간: 2001년 5월2일~ 5월21일

- -제출시항: 토지이용상황이 같거나 가장 유시한 표준지의 가격이나 인근 토지의 지가와 균형을 이루고 있지 아니한 경우 적정한 의견 가격 제시
- -제 출 자 : 토지소유자 및 기타 이해관계인
- -제 출 처 : 시청지적과 및 토지소재지 읍·면·동사무소 민원실
- -제출방법 : 시청지적과 및 읍·면·동 민원실에 비치되어 있는 개별공시 지가 의견제출서 서식에 기재
- 의견제출에 대한 처리
- 의견이 제출된 토지가격에 대하여는 토지특성을 재확인하고 표준지의 가격 이나 인근토지의 지가와 균형을 유지하고 있는지 여부등을 재조사 하여 그 처리결과를 의견제출인에게 통지
- ※ 기타 자세한 내용은 시청지적과 250-3801, 250-3263 또는 읍면동시무소민원 실로 문의 바랍니다.

수돗물 아껴쓰기를 위한 실천요령

- ☞ 세면시 세면대에 70% 정도의 물을 받아서 쓰고 양치질이나 면도할 때에는 수도꼭지를 꼭 잠급시다.
- -양치질시 컵에 물을 받아서 사용할 경우 수도꼭지를 열어 놓은 것에 비하 여약 51의 물이 절약됩니다.
- ☞ 식기류등 음식그릇에 묻은 기름기는 휴지등으로 깨끗이 닦아낸 다음 세척 하여 주방용수 사용량을 줄입시다.
- -한사람당 하루에 쓰는 주방용수 사용량은 45.31정도
- ☞ 세탁물은 함께 모아서 세탁하고 합성세제 사용량을 줄입시다.
- -세탁기는 내용물에 상관없이 한번에 1501이상의 물을 소비하여, 합성세제 를 많이 쓰면 세탁효과는 떨어지고 수돗물 사용량은 급격히 늘어납니다.
- ☞ 수도꼭지를 자주 점검하여 누수를 없앱시다. -수도꼭지에서 몇방울씩 떨어지는 하루물량은 55-751정도로 3~5번 정도
- 사워 할 수 있는 물이 낭비됩니다. - 샤워시 비누칠하는 동안은 수도꼭지를 잠급시다.
- 가정에서 목욕·샤워 방법을 바꿉시다.
- -통상 10~20분 샤워시 물 소비량은 19~38 나이나 샤워시간을 5~10분 단축
- 할 경우 10~191의 물이 절약됩니다. ☞ 가정 생활용수의 약 50%정도가 화장실과 목욕탕에서 사용되므로 이를 줄 일 수 있도록 절수장치를 사용합시다.
- -우선 간단한 절수방법으로 화장실 물탱크에 물주머니, 벽돌, 부페핀구부
- 리기 등의 방법으로 물사용량을 줄이면 하루 35 1 정도의 물이 절약됩니다. ☞ 화단이나 정원에 쓰는 물은 한번 쓴 허드렛물을 이용합시다.

춘천시 수돗물 수질검사 결과(3월)

구 분	먹	는 물
28	정수	수도꼭지 (27개소)
대 상	소양, 용산정수장	시내관말, 저수조
검사항목	THM외 47개항목	잔류염소외 2개항목
검사결과	적합 전합	TO WELL AU

재활용센터(알뜰매장) 운영안내

- ㅁ시 간: 매주 월~ 토요일 오전9시~ 오후8시까지
- □ 가전제품: 냉장고 세탁기 TV 비디오 오디오 각종 전자제품
- ㅁ 가구류 : 장농 책상 소파 침대 등
- ㅁ의 류 : 전품목(춘천시 새마을부녀회 운영)
- 연락처 ☎ 243-7272, 244-7272

한국생활자원협회 춘천재활용센터

장사등에 관한 법률 안내

□ 개인묘지 설치 신고 요령

- 일시 : 묘지설치후 30일이내 신고
- 장소: 묘지설치제한지역이 아닌 장소

□ 접종장소 : 춘천시 보건소(BCG예방접종실)

-영유아 미접종 아동은 초등학교 1학년이 되었을 때 접종

□ 2001년 접종목표 : 2,800명 (미취학 2,600·초등 1년 200)

□ 예방접종 문의처 : 춘천시보건소 예방과 방역계 (☎250-3573)

-BCG는 왼쪽 팔 삼각근 부위에 정확량을 피내주시법으로 접종 -접종량: 만 1세 이전 0.05ml이고 그 이후에는 0.1ml를 접종

-선천성면역결핍증, HIV감염, 백혈병, 림프종 등 면역결핍 상태에 있는 경우

-스테로이드, 항암제, 방시선 치료 등으로 면역억제 상태에 있는 경우

○ 접수처 : 춘천시청 사회과(☎ 250-3314) ○ 구비서류:

□ 접종을 받을자

□ 접종방법 및 용량

☐ BCG 접종의 금기사항

□ 지참서류 : 유이예방접종수첩

접종을 받도록 권장)

- 1. 지적도 또는 임야도, 평면도
- 2. 묘지소재지를 파악할 수 있는 위치도(약도) 또는 사진
- 묘지 또는 토지소유자의 사용승락서 (타인소유묘지 또는 토지에 설치하는 경우에 한함)
- ※ 묘지등의 설치 제한지역
- 국민보건상 위해를 끼칠 우려가 있는 지역
- 20호이상의 인가 밀집지역, 학교, 기타 공중이 수시 집합하는 시설 장소로부터 500m이내의 지역 ○ 도로·철도·하천 또는 그 예정 지역으로부터 300m이내지역
- 도시계획법 32조 규정에 의한 주거지역, 상업지역, 공업지역및 상수원 보호구역등 ○ 산립법에 의하여 지정된 요존국유립, 보안립 및 채종립 지역
- 시방시업법에 의하여 지정된 시방지
- 농지법에 의한 농지와 농업진흥지역 ○ 군사시설보호법에 의한 군사시설보호구역

□ 화장신고 요령

- 1) 사망후 24시간이 경과후
- 2) 지참서류: 시망진단서 (또는 서망증명서, 사체검안서) 1부

3) 작성요령

- 병원에서 시망한 경우 : 시망진단서 - 지택 시망한 경우 : 시망증명서 기재작성(읍·면·동시무소 비치)
- 보증인이 2명인 경우 : 주민등록증사본 첨부 ○ 보증인이 통·리장인 경우: 통·리장 확인서 첨부(읍·면·동장확인)
- 교통사고, 기타 행여사망 경우 : 사체검인서 (검사지휘 수사결과후 발급) 4) 문의사항: 시청 사회과 (250-3314) 또는 시립회장장 (261-7314)

□ 개장신고 요령

- 매장된 분묘를 개장하여 납골 또는 이장할 경우
- 1) 기존분묘 시진을 촬영후
- 분묘현존지 읍 · 면 · 동에 개장신고서를 제출하여 신고증을 교부 받은후
- 3) 분묘를 개장하여
 - 납골당에 안치할 경우 : 시립화장장에서 화장후 납골당 안치 - 다른장소로 이장할 경우 매장장소가 허기된 장소인 경우 : 매장신고서 제출
 - 다른장소로 이장할 경우 매장장소가 허가되지 않은 장소인 경우
- ⇒ 개인묘지설치신고를 득한후에 매장신고서 제출후 매장 △ 매장신고서는 분묘설치에 정지역의 읍·면·동시무소에 신고
- 묘지이외의 토지 또는 타인의 묘지에 매장된 시체등에 대한 개장허가서류(무연분묘의 경우) 1) 기존분묘의 경우
- 2) 분묘의 연고자를 알지 못하는 사유
- 3) 신청인 소유토지임을 증명하는 서류 4) 부동산등기법등 관계법령에 의하여 해당토지등의 사용에 관하여 당해 분묘연고자의 권리가 없 음을 증명하는 서류

의류는 월~ 금 오전9시~ 오후5시까지

장소: 종합운동장 후문 입구

※ 사용가능한 제품은 물물교환도 드립니다.

사방지지정고시

1 시방지정지 지정내역 :

				1000				
	읍면	리동	지번	지목	지적	지정	소유자주소	성 명
į	시부	지아	A) 5	1010	20, 509, 228	0.082	강 원 도	Mark 12

- 2. 지정을 요하는 사항 : 사방사업 (사방댐)
- 3. 특정행위 금지사항
- 죽·목의 벌채, 토석·나무뿌리 또는 풀뿌리의 채취 및 가축의 방목등
- 시방시설을 훼손, 변경하거나 토지의 형질을 변경하는 행위 ※ 하천법의 하천공시를 하거나 하천구역의 점용허기를 받은 때는 예외로 한다.
- 4. 기간 : 사방지 지정일로부터 해제일까지 5. 참고사항
- 시방지 도면은 춘천시청 산림녹지과나 강원도청 산림관리과에 비치하고 관계인에게 보이도록 한다.

산업기능요원 전직기간 단축앤니

- ◈ 전직승인 대상
- -산업기능요원으로 편입되어 의무종사 기간 1년을 경과한 사람
- ※ 전문연구요원 전직 제한기간 2년은 현행대로 존속
- ◈ 전직승인 절차
- 「전직승인신청서」를 지정업체의 장에게 제출하면 업체의장이 전직에 관 한 의견을 기재하여 관할 지방병무청장에게 제출, 관할 지방병무청장이
- ※ 전직승인 받기 전에 임의 퇴직하면 산업기능요원 편입이 취소되므로 유의

국민연금보험료 자동이체자 감액혜택 안나

- ▶감액대상 : 자동이체로 보험료를 성실하게 납부하는 지역·임의·임의계속
- 가인자 전원 ▶감액방법 : 고지서로 납부하는 대신 자동이체로 납부함에 따른 절감비용 상 당액인 230원을 4월분(납기일 5월 10일)부터 매월 연금보험료에

 - 국민연금관리공단춘천지사





















시민 정보화 무료교육 안내

■ 교육기간 : 2주간(월~ 금요일까지 1일 2시간씩 총 20시간)

0 57 : 4. 30 ~ 5. 11 0 67]: 5. 14 ~ 5. 25 0 77 | : 5. 28 ~ 6. 8

■ 교육대상 : 일반시민(초·중·고생 제외)

■ 교육장소 : 지정 컴퓨터학원

■ 교육내용 : PC기초 및 실생활에 필요한 인터넷 활용 등 ■ 접 수 처 : 거주지 읍면동시무소(전회접수 가능) ■ 문의전화 : 정보통신과 정보기획담당 ☎) 250-3462

장애인 정보화 교육생 모집

1. 접수기간: 2001. 4. 28(토)

2. 접 수 처 : 강원도장애인재활협회 (☎ 253-8513, 257-8400)

3. 접수방법: 선착순 접수

4. 교육기간 : 2001년 5월 ~ 7월

5. 교육과정 : 컴퓨터 기초, 기초 시무자동화(O/A), 인터넷/자격증대비(워드프로세서) 6. 제출서류 : 신청서(본회 소정양식), 장애인증사본, 주민등록등본(가족에 한함)

사진 2매 7. 부문별 모집인원 : 50명

강원도장애인재활협회

춘천가정법률상담소 상담 안내

◎ 무료법률상담

· 가족법 상담 : 이혼, 부부, 호적, 양육, 상속 등

· 민시법 상담 : 채권채무, 주택임대차, 보증, 부동산 등 · 형사법 상담 : 사기, 폭행, 상해, 간통, 강간 등

·기타 법률 상담: 체불 임금, 교통사고, 의료사고 등 ◎ 기정폭력상담

· 피해자 상담 : 아내구타, 아동학대, 노인학대 등 기족성원을 상대로 이루어지

는 모든 피해

· 가해자 상담 : 가정폭력 가해자 상담 및 선도면담

· 피해자에 대한 치료비 지원

◎ 성폭력 상담

· 피해자 상담 : 피해시기에 관계없이 어린이, 청소년, 성인 등 성폭력 피해상담

· 가해자 상담 : 가해지에 대한 상담 · 피해자에 대한 정황 검사비 및 치료지 지원

○ 단기가족치료센터

갈등있는 부부와 가족, 흔들리는 청소년, 자라나는 어린이, 개인의 심리적 부 적응 등에 대한 개인, 기족, 집단치료심리검사 등 지능, 적성, 성격 등 각종 검사

▶ 위치: 춘천지방법원 앞 남춘천역 방향 농협 맞은편 2층

▶ 상담시간 : 평일 오전 9시 ~ 오후 6시/토요일 오전 9시~오후 1시

▶ 전화상담(033-252-1365~6/257-4687~9), 면접상담, 서신상담

▶ E-mail: chchlaw@hanmail.net

재가노인복지센터 자원봉사자 모집

■ 자원봉사자 모집대상 : 홀로 계시는 노인분들께 따뜻한 사랑을 주실분(자원봉사

에 관심있는 분 누구나 가능)

■ 봉사내용: 개인활동에 관한 서비스 - 병원동행, 산책(차량을 소지하신분) 가사지원에 관한 사항-청소, 세탁, 취사, 시장보기등

우애상담 및 정서지원 - 말벗, 상담 등

■ 후원안내 : 노인분들에게 필요한 물품(성인용 기저귀, 의료기구, 각종 가전제

품)을 후원받고 있습니다.

■ 모집기간: 수시접수

■ 문 의 : 대한가족보건복지협회 춘천재가노인복지센터 (☎ 254-4545)

5월중 예비군 교육안내

■ 대학직장교육 (※ 07:50분까지 멸공교육장 집합)

훈련일시	대 상	해당대학	장 소
5월 2, 3, 4, 7	2~7년차	강원대학교	멸공교육장
14, 21, 28일	TALL SECTION OF ALL S	/춘천교대	1 400 461-16

■ 향방작계훈련 (※ 12:50까지 읍·면·동대 집합)

훈련일시	읍, 면, 동대	훈련일시	읍, 면, 동대
5월 2일	강남, 동내, 남산	5월 11일	조운, 시청
5월 3일	강남, 석사, 남산	5월 14일	신북, 소양댐
5월 4일	석사, 신동, 의암대, 춘천교대	5월 15일	후평1, 한전
5월 7일	동면, 북산, 신사우, 근화	5월 21일	춘천댐
5월 8일	교동, 한림대	5월 22일	효자2, 퇴계, 동산, 서면
5월 9일	약사명, 후평3, KBS	5월 23일	国 계
5월 10일	소양, 전화국, 도청	5월 24일	효자2동, 효자3동, 시북, 강원대
5代华 夏雪	130.0 (E) PETER 12 - 10.00	5월 25일	효자1동, 남면, 법검

■ 동원훈련 (※ 07:50분까지 멸공교육장 집합, 세면도구 필히 지참)

대 상	동원부대	장 소
2~7년차	병무청	멸공교육장
MAC MILLS	302경비연대2대대	"
	302경비연대1대대	" "
"	302경비연대3대대	"
	2~7년차	2~7년차 병무청 " 302경비연대2대대 " 302경비연대1대대

■ 소집점검 (※ 12:50분까지 해당교육장 집합)

훈련일시	대상	소집점검부대	장 소
5월 9일	1년차, 5~7년차	제2 의무단	멸공교육장
		102 보충대	102보충대대
5월 18일	"	1전차대대, 702특공연대 31육로이동관리반	멸공교육장
5월 22일	" 49	15시단39연대	"
5월 25일	27,	7시단 8연대대	화천교육장

■ 준비물: 전투복, 전투모, 전투화, 요대, 버클, 고무링밴드, 신분증(확인할 수 있는 증명서 필히지참)

육 군 제 2 3 9 5 부 대 장

2001년도 상반기 민방위대원 교육일정

■ 신규편성대원(1년차)

일자	오전 (09:00~13:00)	오후(14:00~18:00)
5.7(월	신북읍, 동면, 신동면, 동내면, 서면, 소양동, 조운동	약시명동, 근화동, 후평1동, 후평1동 효자3동
5.8(화	· 후평3동, 효자2동	후평3동, 퇴계동, 강남동, 교동
5.9(수	효자1동, 석시동, 신시우동	う)、切役所義 State 活動では200mm 4

■ 지역민방위대원

일 자	오전 (09:00~13:00)	오후(14:00~18:00)
5.10(목)	신북읍, 동면, 신동면	동내면, 서면, 소앙동
5.14(월)	소앙동, 교동, 조운동, 약사명동, 근화동	근회동, 후평1동
5. 15 (화)	후평1동, 후평2동	후평2동, 후평3동
5.16(个)	후평3동, 효자1동	효자1동, 효자2동
5.17(목)	효자3동, 석시동	석시동
5.18(금)	석시동, 퇴계동	퇴계동
5. 21 (월)	퇴계동, 강남동	강남동, 신사우동

춘천YWCA 일하는 여성의 집 5월 프로그램 개강 안내

♣ 전문직종프로그램 → 취업일선

과 정	개강일	일 정	교육료	교육내용
양재의류수선사	5.14	월, 수, 금 9:30	3개월 15만원	전문인양성반
생활한복반	5. 14	월,수,금 9:30	3개월 15만원	전문인양성반
피부미용사	5. 21	월, 수, 금 10:00	2개월 20만원	전문인양성반
애니메이션반	5. 21	월,목 11:00~13:00.	3개월 (월4민원)	기초뎃생 (동화반)
논술지도사	수시	월, 수, 금 10:00	3개월 18만원	전문인양성반
세무회계사	수시	화,목,금 10:00	3개월 15만원	전문인양성반
방과후아동지도사	수시	월,수,금 14:00	3개월 18만원	전문인양성반
네일이트	수시	최 스 1·20 E·20	4주 7만원	전문인양성반
川道の上の表	TAI	화,수 1:30~5:30	2주 4만원	일반취미반

♣ 사회문화프로그램 → 취미반

과 정	개강일	일 정	교육료
임산부교실	4.23	월,목11:00~12:00	2개월8만원
▷ 교육내용 : 임신	부 기체조, 타	교명상, 아기소품만들기	10110
건강발관리	5. 15	화,목10:30-12:00	1개월3만원
▷ 교육내용 : 예쁜	발 가꾸며 피	로도 해결	104823812
한지공예	5. 21	월,목1:30~3:00	2개월5만원
▷ 교육내용 : 취미	부업반-인터!	셋창업인기과정	\$1472 Blv
테마별요리강좌	5. 15	화, 목9:30~12:30	3개월 (월4만원)
▷ 교육내용 : 전통	중국요리, 한식	, 일식, 양식요리	
즐거운 노래교실	5. 22	화, 금10:00~11:30	2개월4만원
▷ 교육내용 : 멋스	런 생활을 위한	한 주부노래교실	5791
스포츠댄스	- 5. 21	월, 수10:00~12:00	4개월 (월3만원)
▷ 교육내용 : 월별	로 배워보는	생활의 즐거움 → 차차차, 저	(이브, 왈츠, 룸바
유행메이크업	5. 16	수,금 10:30-12:00	1개월3만원
▷ 교육내용 : 개성	있는 연출법,	얼굴형에 맞는 화장법	() ()
수요미술반	5. 23	수 10:00-12:00	3개월 9만원
▷ 교육내용 : 뎃생	, 수채화, 유형	is se tone as	(D) le

♣ 정보화프로그램 → 정통부 지원 최신 기자재 설치

과정	개강일	일정	교육료	교육내용
전산회계사	5. 28	월,수,금18:30-20:30	4개월20만원	회계이론을 컴퓨터와 접목시킨 자격증대비반
Total In-Te to	5. 22	주2회 2시간씩	4개월20만원	자격증대비반
인터넷정보검색사	→공	터넷 이용확산과 대중 무원과 공공기관입시 일한 혜택부여		사석승으로 대우 , 학점인정 등 국가자격괴
컴퓨터기초반	5. 15	화,목10:00-12:00	2개월6만원	윈도우, 한글워디안
워드프로세서	5.7	월~ 금11:00~12:30	1개월5만원	워드프로세서 실기 자격증빈
직장인컴퓨터반	5. 14	월,목18:30~20:30	2개월10만원	직장인을 위한 엑셀반
실버반	5.8	화,목9:00-10:00	1개월1만원	55세이상 노인분들을 위한 컴퓨터기초반

♣ 방과후 어린이 프로그램 - '특기적성 개발 프로그램'

과 정	개강일	일 정	교육료	교육내용
애니메이션반	수시	주2회	월3만원	동화반-아이들의 창의력 키우기
단소교실	5. 22	ই\4:20-5:50	월2만원	전통악기로 우리소리 배우기, 전통악기이론
글짓기교실	5. 21	저학년 - 월2:30	월2민원	아이들의 독서와 글쓰기지도
	5. 22	고학년 - 회4:00		

춘천YWCA 일하는 여성의 집. **2** 243-6474, 6475, 251-2238



산불조심은 산과의 약속

□ 금년부터는 산불관련 벌칙이 강화됩니다.

- 산림방화죄 : 7년이상 유기징역 ⇒ 10년이상 유기징역
- 신림실화죄 : 3년이하의 금고 또는 1,000만원이하의 벌금 ⇒ 3년이하의 징역 또는 1,500만원 이하의 벌금
- □ 다음과 같은 행위는 과태료를 물게 됩니다. - 신림 또는 신림과 근접한 논, 밭두렁 등에 허가없이 불놓은 자 : 100만원이하
- 화기 및 인화물질 소지입산 : 30만원이하
- 신립안에 담배꽁초를 버리는 행위 : 30만원이하 - 산림안 무단 취시행위 : 30만원이하
- 입산통제구역 무단입산행위 : 20만원이하 □ 산불발생 위험 및 산불발견시는 신속하게 신고합시다.
- '산불 없는 우리고장을 만듭시다'





순천시

4계절 내내 축제와 문화가 어우러지는 도시 『춘천』

국내 최초 인형극 전용극장 개관



□위치: 춘천시 사농동 277-3번지 □ 규모: 지상3층, 지하1층(건평 1,345평) □ 공연시설 및 장비현황

- 공연장(497석), 야외공연장, 축제마당, 야외마당

